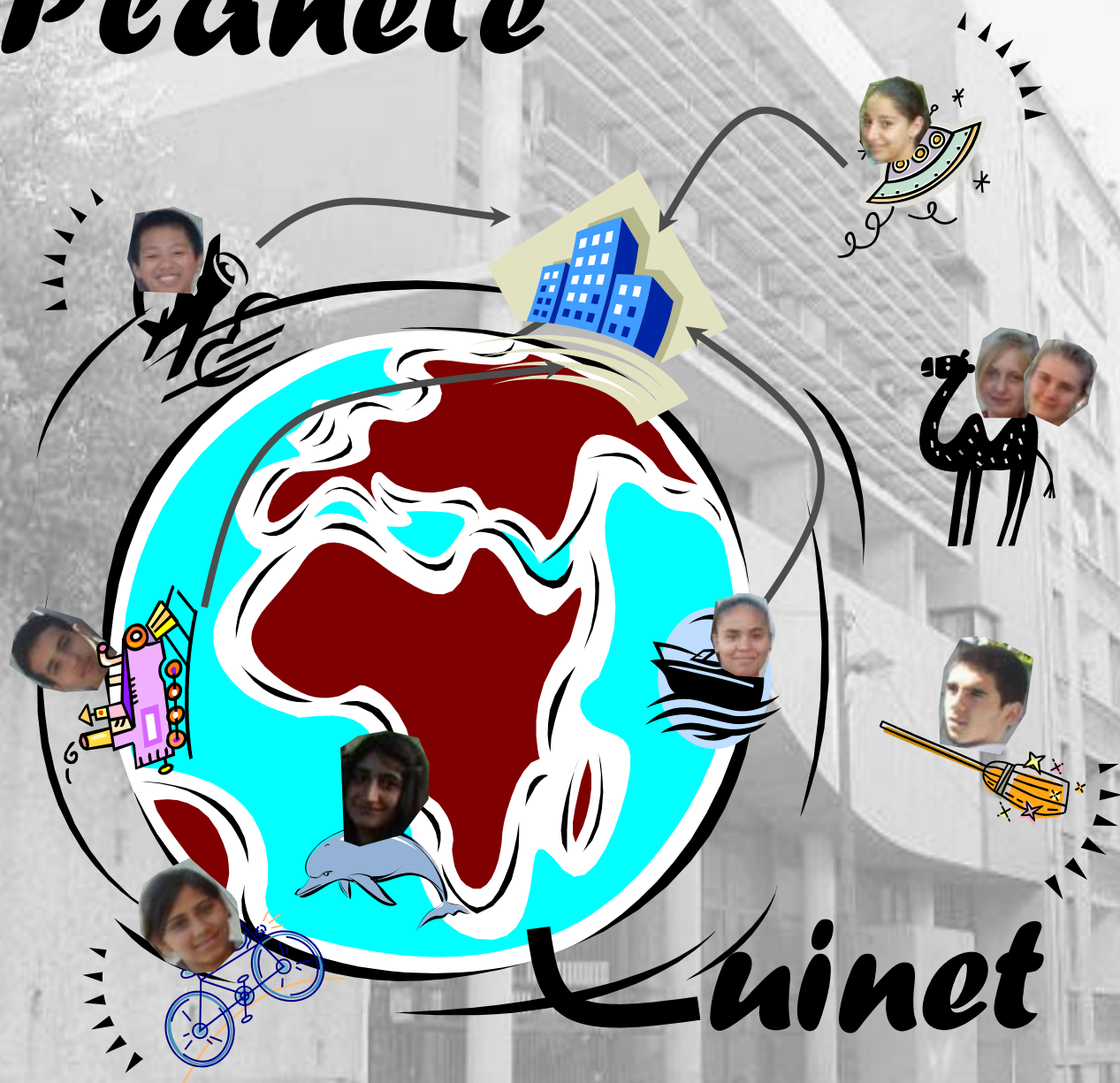


# Bouge ton **Q**uinet

N°9 Juin 2011

50 cts

## Planète



**Dossier spécial : Quinet du bout du monde**

## SOMMAIRE

### Les talents de Quinet

Une avalanche de prix ! p.3

### Vie du collège

Les sportifs de Quinet p.4

Le futur logo du collège p.6

Quinet bouge pour les Restos du Cœur p.8

Sortie à Fontaine de Vaucluse p.9

### Entre nous

Que pensez-vous des marques ? p.10

### Quinet du bout du monde

Dossier : Planète Quinet p.11

La Kabylie p.24

Le Cameroun p.25

L'immigration clandestine à Mayotte p.25

### Comprendre

Les additifs alimentaires : un poison ? p.26

Le lycée Victor Hugo p.27

Les enfants anglais pendant la guerre p.28

Le fascisme p.29

Champollion p.29

### Dernière minute !!

#### Les 5e2 reçoivent aussi un prix !

Dans le cadre de la baladodiffusion, les élèves de 5<sup>e</sup>2 ont enregistré en allemand des informations concernant entre autres le collège Edgar Quinet durant les mois de mars, avril, mai 2011.

Voici ce dont nous parlons : annonce du voyage en Angleterre, informations sur les sports pratiqués, installation d'une nouvelle sonnerie, date des conseils de classe, pour terminer avec l'horoscope et de la météo.

Avec cet enregistrement, les élèves ont participé au concours académique de la semaine franco-allemande : ils ont gagné un prix qui leur sera remis le lundi 27 juin au rectorat

### Lire, écrire

Adbellatif Laabi, un poète à Quinet p.30

Rencontre avec Nathalie Papin, auteure p.34

Tintin p.36

Les haikus p.37

### Ecouter, voir

Rencontre du cinéma sud américain p.38

Les enfants stars p.39

### Fourre tout !

(c'est toujours pas facile de faire une mise en page ?!)

Dessins, recette p.40

### Edito

Bon... On ne va pas vous faire le coup du Incroyable mais vrai à chaque numéro et pourtant.. Bouge ton Quinet meilleur journal collégien de France pour la 2e fois, les 4e1 troisièmes nationaux au concours Mexique, un prix Goncourt de poésie ému par des textes écrits par des 6e, un numéro du journal de 40p. bouclé en 2 mois ... Il va falloir se faire une raison : à Quinet, l'incroyable devient banal !

Alors, oui, on est peut-être en lice pour le record du monde de conseils de discipline mais ça commence à bien faire que la réputation du collège ne repose que là dessus !

Les élèves du journal l'ont bien compris : ils ont pris l'initiative de vendre Bouge ton Quinet dans tout le quartier « pour montrer qu'à Quinet, on fait des choses bien ! » Résultat : 500 exemplaires écoulés (contre 200 jusqu'ici) et on nous en demande encore !

Donc, profitez bien de vos vacances. Amusez-vous, reposez-vous et revenez nous en pleine forme pour une nouvelle année incroyable !

S. Roger

### Bouge ton Quinet n°9 - Juin 2011.

Editeur Collège Edgar Quinet

Directrice de publication : S. Roger

**Equipe de rédaction :** Agnès TROUCHAUD 6e2, Salwa NYA 6e2, Badia KHERAFIA 6e2, Senna ZIANI 6e2, Farah DJEDOUR 6e2, Samir BENNALIMA 6e2, Toilaanti AHAMADA BACARI 6e5, Fanny CANDALH 6e2, Asna SAINDOU 6e5, Laini AHMED 6e1, Soifata CHEIHA 6e4, Salmata CHEIHA 6e4, Younès CHAIBASSOU 6e2,

Natacha VIGUIER 6e5, Bouchra AHAMADA 6e5, Laura ODINI 6e5, Chahida AHMED 6e5, Chaïma SOULE MDAHOMA 6e5, Anissa SOUANE 6e, Houda GUEZLIM 5e6, Sofia BELOUAHEM 5e4, Mélina IDHENE 5e2, Shéraxe MAAZI 4e2, Inès MOKHTAR 4e2, Djillali MADRIA 3e4

**Motivation des troupes !** S. Roger, F. Couderc, S. Di Mattéo,

**Bouge ton Quinet - collège E. Quinet - rue du 141e RIA - 13003 Marseille**

## Quinet au top !!

**Pour la seconde fois, Bouge ton Quinet est élu meilleur journal collégien de France !!**



Le n°8 de votre journal préféré a été élu meilleur journal de France. 377 journaux de collèges participaient à ce concours, organisé par le CLEMI (centre de liaison de l'éducation et des médias d'information) et la fondation de Varenne. Le n° 6 de janvier 2009 avait déjà reçu ce prix !

**C'est la première fois de l'histoire du concours qu'un journal reçoit ce titre deux fois !!**

La remise des prix a eu lieu à Paris le mercredi 15 juin. Agnès, Salwa et Djillali, accompagnés par Mme Roger, ont reçu, au nom de tout le comité de rédaction 1200€ et une imprimante couleur (à qui on a fait visiter Paris...)

Toute l'équipe sera également reçue au rectorat à Aix en Provence le 30 juin .

**Et pour compléter votre collection, les anciens numéros sont tous sur le site du collège**

**Les 4e1 remportent la 3e place nationale du concours « votre vision du Mexique »**

A l'occasion de l'Année du Mexique en France, les Ministères français et Vous pouvez voir leur vidéo sur le site du mexicains chargés de l'Éducation ont collège.

organisé un concours destiné aux classes de Collège et de Seconde de toute la France. 345 classes de Collèges et 441 classes de Seconde ont participé au concours.

Les élèves de la classe de 4<sup>ème</sup> 1 qui étudient l'espagnol en LV2 ont représenté le Collège Edgar Quinet à ce concours.

Les élèves ont partagé leur vision du Mexique avec de jeunes mexicains de leur âge à travers

un message vidéo en espagnol.

À travers ce concours, les élèves ont découvert la richesse de la culture mexicaine, le dynamisme de sa création ainsi que la diversité de son identité et la modernité de sa pensée.





## Les sportifs de Quinet

### Tournoi de beach soccer

Le Beach Soccer est un genre de football sur sable avec les mêmes règles que le futsal et quelques exceptions.

Il n'y a pas de fautes cumulables, il y a directement des coups francs sans murs.

Le 8 juin, L'UNSS, basket-ball et football, se sont rendus à Fontainieu pour un tournoi de beach soccer avec le collège Gibraltar. En minimes ce sont les élèves du collège Gibraltar qui ont gagné le tournoi et en benjamins c'est l'équipe menée par Alexandre Prin en classe de 5ème2 :



Les équipes de minimes



Alexandre Prin, Boina Bin, Maxime Castillo Perez, Nabil Abdallah, Abdesalem Merzougui et Elamine Bacar.

**Maxime Castillo Perez 5e2**



Les équipes de benjamins

### BILLET D'HUMEUR : FINALE DE LA COUPE DU MONDE SCANDALEUSE !!

**Jeudi 9 Juin 2011 : Grande finale de la coupe du monde** entre les classes de 6°2/6°1 et les classes de 6°5/6°4

Le match s'est déroulé dans la grande cour du collège Edgar Quinet et s'est terminé sur le score de **3 à 2 pour les classes de 6°5/6°4**.

**Mais il y a eu tricherie!!!!** L'équipe 6°5/6°4 a profité que le joueur phénoménal Mohamed Iliadine était au sol, blessé pour aller marquer le 3e but !

Mais l'équipe 6°2/6°1 n'a pas arrêté d'espérer la victoire!

Et certaines filles de la classe de 6°2 ne nous ont pas soutenu. Elles nous ont lâché, ce qui n'est pas très solidaire pour des supportrices.

Le joueur Mohamed Iliadine à la fin du match était très très énervé, et il regrettait beaucoup cette faute d'arbitrage!!!

Bacari Toilaanti, Kheraifia Badia, Candalh Fanny, Djedour Farah et Chaibrassou Younes 6e2

### DROIT DE REPONSE DES 6e5

On peut dire que ce match était loyal ! Les 6e2 croient qu'il y a eu tricherie, mais en fait, non !! Iliadine est tombé mais il y a eu simulation : juste après, on l'a vu sauter comme un lapin !

Le lendemain, Iliadine a dit lui-même que ce match était loyal ! En fait, c'est surtout les supporters qui n'ont pas supporté la défaite, pas les joueurs !

Les 6e5 et 6e4 méritaient la victoire car ils avaient une équipe plus collective.

Chahida Ahmed et Chaima Bechouia 6e5





## Les équipes engagées à l'A.S.



**Basket Minimes filles**



**Basket Minimes garçons**  
3e de la Coupe de printemps sur 20 équipes



**Basket benjamins garçons**



### **Futsal Benjamins**

L'équipe 1 termine 3e du département  
des Bouches du Rhone,  
l'équipe 2 est 9e

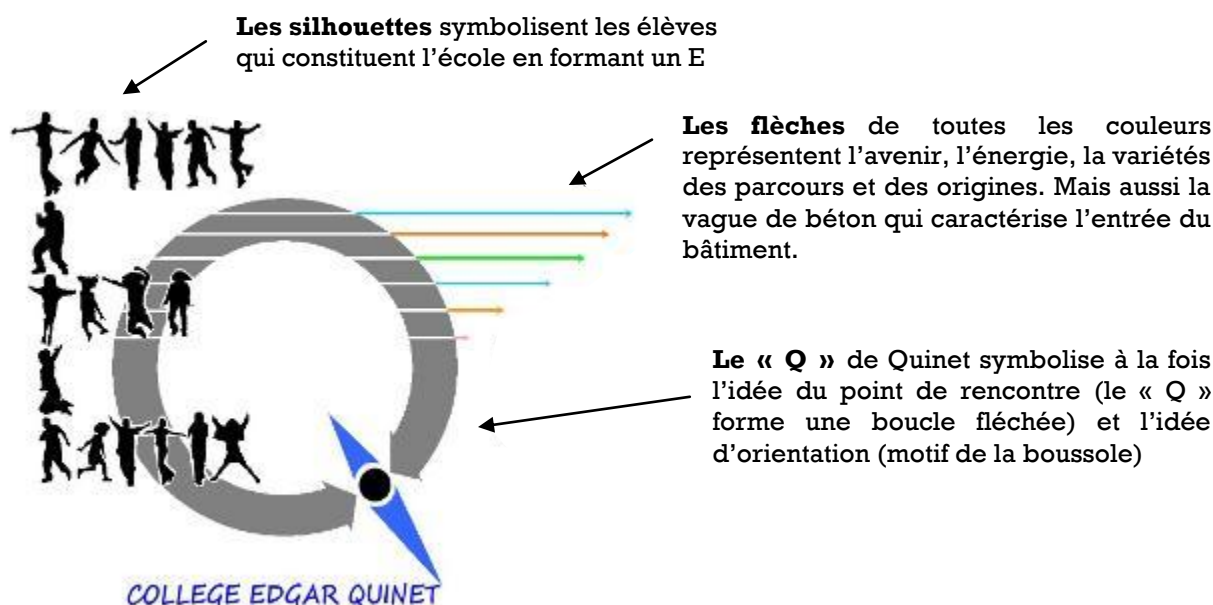


### **Futsal Minimes**

L'équipe 1 termine 3e du département  
des Bouches du Rhone,  
l'équipe 2 est 12e

## Le futur logo du collège

A partir de l'année prochaine, le collège Quinet aura son logo ! Ce sont les classes de 4e qui ont réfléchi à sa conception. Après un intense brainstorming, ils ont fait part de leurs idées à M. Dussert. Ce dernier les a synthétisé pour réaliser ces quatre logos.



La **forme générale** représente un livre, symbole du savoir

Le « E » est constitué de formes et couleurs très caractéristiques de l'architecture du bâtiment. Le crayon au centre fait écho au livre comme symbole du savoir et de la technique



Cette forme évoque la vague de béton qui caractérise l'entrée du bâtiment.

Le « Q » est formé par des mains de toutes les couleurs, symbole de la réalité du quartier et des valeurs de cohésion que dispense l'école

### A quoi sert un logo ?

A faire en sorte qu'une marque soit repérable par le consommateur. Il représente l'esprit de la marque. Les drapeaux et les symboles sont proches du logo mais dans un logo, il y a toujours le nom de la marque dans une typologie particulière.

### Comment crée-t-on un logo ?

On crée un logo en effectuant la synthèse de motifs, de formes, de typographies et de couleurs qui expriment des idées de manière simple.

### Quelles sont les bonnes qualités d'un logo ?

La rapidité de lecture et la polysémie cachée, c'est-à-dire les sens du logo.

### Nike : un logo célèbre

Il représente de manière stylisée l'aile d'Athéna Niké, déesse grecque de la victoire, qui a aussi donné son nom à la marque. Il symbolise une idée de mouvement.

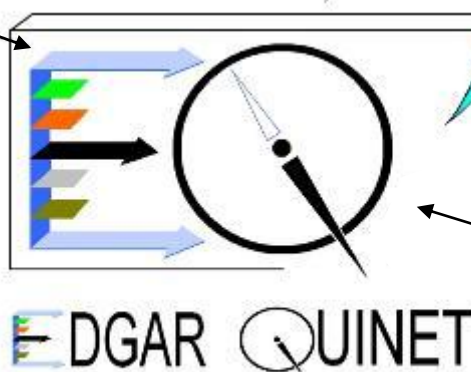
Anissa Souane 6e  
(merci à M. Dussert pour ses explications)



Statue d'Athéna et le logo Nike



Le « E » évoque tout autant l'architecture du bâtiment (symétrie, lignes horizontales dominantes, brise-soleil, etc..) que l'idée de parcours, d'avenir, de diversité (les flèches de différentes couleurs)



Cette forme reprend la vague de béton qui caractérise l'entrée du bâtiment. Elle possède en soi une capacité à exprimer le mouvement, la vivacité, l'élan.

Le « Q » évoque une boussole, elle-même symbole d'orientation. Le tout aux couleurs caractéristiques et dominantes du bâtiment.

### Et voilà le logo sélectionné !!

L'ensemble, aux couleurs de l'architecture du collège évoque un œil, lui-même symbole de curiosité, de savoir, de connaissance.



La pupille est faite d'un « E » qui reprend un peu la forme du bâtiment (le hall est un tube). Cette pupille est mêlée avec un « 3 » qui évoque l'arrondissement et le « e » de « 3e » participe d'un effet de brillance/reflet qui donne du réalisme à l'œil.

La forme du « Q » évoque aussi la forme de la loupe, symbole de précision, recherche et curiosité.

Les flèches dessinent le contour de l'œil et évoquent l'idée d'évolution, de parcours, de voyage, de déplacement à l'image des réalités culturelles du quartier

### Et aussi...



Le logo du pôle science



Le logo de l'Association Sportive

## Quinet bouge pour les Restaus du Coeur

M. Di Matteo, Mme Meynet et les classes de 5e ont décidé d'organiser des événements au collège pour aider les Restos du Coeur.

Deux mercredis après midi, les élèves et les profs ont participé à des tournois sportifs : basket, football et ballon prisonnier. Les participants devaient ramener des aliments non périssables pour la banque alimentaire des Restaus du Coeur. En plus, Mme Chauvet, professeur de musique et des élèves de 5e ont organisé une chorale dans le hall du collège. Cette action est une réussite. En effet les dons ont été très généreux. Les organisateurs remercient l'ensemble des participants pour leur générosité. Ils ont montré que la solidarité avec les plus démunis reste une valeur importante dans notre société et dans notre collège.

Houda Guezlim



Les restos du cœur ont été créés en France en 1985 par Coluche et le but au départ était de donner gratuitement à manger aux plus pauvres.

L'idée de Coluche était que « la solidarité est l'affaire de tous ». A l'époque Coluche, qui était un artiste comique, fut scandalisé à l'idée que des gens en France ne puissent pas manger à leur faim. Devant le manque de réaction des pouvoirs publics, il décide de créer une association qui à l'origine ne devait durer qu'une année ou deux. 25 ans après elle existe toujours et son succès malheureusement est de plus en plus important, ce qui montre que la pauvreté est encore une réalité en France. Cette association est soutenue par des chanteurs français qui font des concerts tous les ans pour récolter de l'argent.

Fanny Candalh 6e2



Par égard pour les pauvres élèves qui ont désespérément couru après les ballons, nous ne reviendrons pas sur les mémorables raclées qu'ils ont prises face à leurs professeurs...





## Une sortie historique, géologique mais surtout ludique!

**Vendredi 17 juin, des élèves de troisième du collège E. Quinet accompagnés de leurs professeurs ont participé à une sortie à Fontaine de Vaucluse dans le cadre d'un projet sur la Résistance. La journée fut bien remplie!**

En effet la matinée fut consacrée à la visite du musée dédié à la seconde guerre mondiale (1939-1945) et au rôle de la Résistance dans la lutte contre le nazisme. Les élèves en ont profité pour réviser ou découvrir les dates, les événements qui ont marqué cette triste époque, une autre manière de découvrir l'Histoire et de se préparer au Brevet!



Après l'Histoire, la géologie. Les élèves, après une courte ballade ont découvert à Fontaine de Vaucluse le gouffre qui a donné son nom au village et d'où jaillit la rivière de la Sorgue. Ce phénomène naturel reste encore inexpliqué aujourd'hui, on ignore d'où vient l'eau qui sort de la grotte.



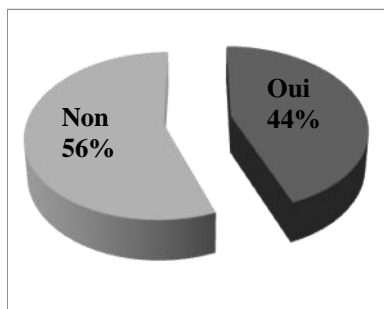
Enfin pour récompenser le sérieux et le travail de ces élèves de troisième tout au long de l'année....!!! une descente en canoë kayak de deux heures sur la Sorgue, dans une eau à 13 degrés a conclu la journée de manière sportive, aucun noyé à signaler cette année.

M. Couderc

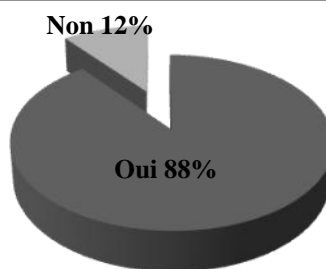
## Que pensez-vous des marques ?

Tout le monde semble vouloir porter des vêtements de marque. J'ai décidé de faire ce sondage pour voir ce que vous en pensiez.

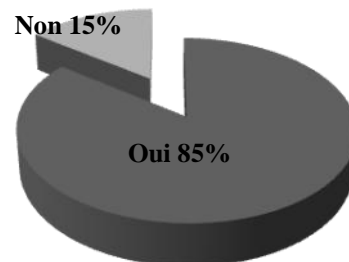
**Trouves-tu qu'il faut absolument de la marque pour être bien habillé ?**



**Aimes-tu les marques ?**

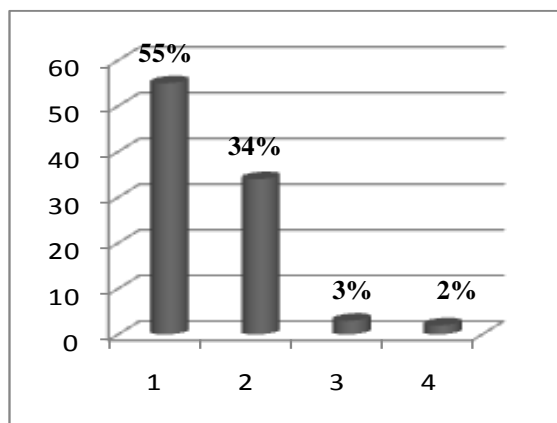


**En achètes-tu ?**



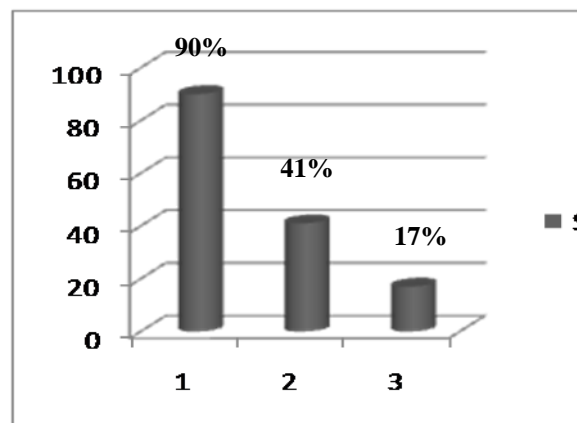
**Si tu achètes des marques :**

**Pourquoi en achètes-tu ?**



1. Parce ce que c'est beau, j'aime bien
2. Pour être à la mode
3. Pour plaire aux filles/aux garçons
4. Autres ...

**Où trouves-tu l'argent pour acheter des marques ?**



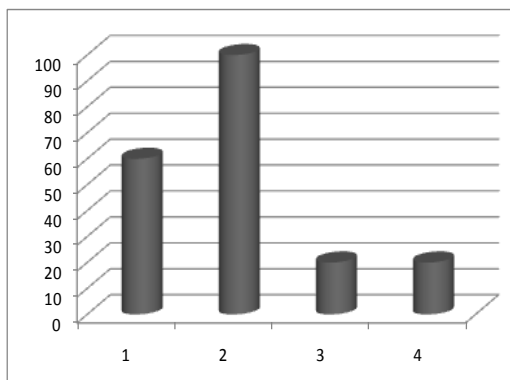
1. Tes parents ou ta famille te les achètent
2. Tu t'en fais offrir pour ton anniversaire, Noël ...
3. Tu attends les soldes

*Le total est supérieur à 100 car plusieurs réponses étaient possibles*

**Quelles marques achètes-tu ?** Les marques qui sont le plus souvent citées sont Little Marcel (45%), TN (31%), Lacoste (31%), Air Max (31%) et Rivaldi (31%)

**Si tu n'achètes pas de marques :**

**Pourquoi n'en achètes-tu pas ?**



1. Tu n'aimes pas
2. Tu ne veux pas t'habiller comme tout le monde
3. C'est trop cher
4. Autre (c'est de mauvaise qualité)

La plupart des gens achètent des marques pour être à la mode ou pour faire le beau. Quand on n'a pas de marque, on se fait traiter de clochard ! C'est pour ça que, même si la majorité des gens pensent qu'on n'est pas obligé d'avoir des marques pour être à la mode (56%), ils en achètent tous quand même ! (85%)

En plus, certains grands viennent menacer si on a acheté le même modèle qu'eux ! C'est idiot car, si on achète un vêtement, on est sûr qu'il y en a des centaines pareils, surtout si c'est à la mode !

Pour moi, les vêtements sont les mêmes qu'ils soient de marque ou pas. Il faudrait arrêter d'acheter uniquement pour se montrer aux autres. Chacun devrait avoir son propre look. Ces temps-ci, tout le monde a les mêmes habits et on se finit par tous se ressembler!

Asna Saindou 6e5

**Enquête réalisée par Asna Saindou 6e5**

**Après de 35 élèves (essentiellement des filles de 6e)**



## Dossier spécial : Planète Quinet !



**A Quinet, nous avons la chance d'accueillir des élèves qui ont vécu dans d'autres pays. Partons pour un tour du monde sans bouger de notre chaise !**

De nombreux élèves de Quinet viennent d'arriver en France. Pour apprendre la langue, ils bénéficient de cours de Français Langue Etrangère.

Nous avons décidé de partir à leur rencontre pour mieux les connaître, découvrir leur pays mais aussi les raisons de leur venue et ce qu'ils pensent de la France.

**Dossier réalisé par Houda Guezlim 5e6 et Shéraxe Maazi 4e2**

Interviews : Houda et Shéraxe

Retranscription et mise en forme : Houda

**Avec la participation de Mlle Said Mohamed, Mlle Marquet**

**Et de tous les élèves de FLE**

(que nous remercions de s'être laissé si patiemment photographier et interroger !)

## Les étrangers de Quinet !

### Edon (Kosovo)

Je viens du Kosovo. Ça fait deux ans que je suis en France. Je suis venu en France car il y avait des problèmes dans mon pays. Mon pays me manque car j'ai des amis là bas et ma famille.

Tout me plaît en France, par exemple le collège, la vie .. Ce qui est différent par rapport au Kosovo, c'est la longueur des cours. Il y a moins de cours là bas mais je préfère ici.

Si j'avais le choix de revenir dans mon pays, je ne reviendrais pas car j'aime la France et mes parents sont contents.

Quand je suis arrivé en France, ça s'est bien passé. J'ai des copains et tout.. J'aime la France !



Edon et Gaby

### Pourquoi leur famille est-elle venue en France ?

Il y a deux raisons principales :

- pour trouver du travail (Algérie, Maroc, Arménie, Chine, Roumanie, Turquie)
- Pour fuir des problèmes politiques (Russie, Biélorussie, Kosovo, Tunisie)

Certaines familles sont aussi venues pour que leurs enfants fassent de meilleures études.

### Boubacar, Harouna et Mounthaka (Mauritanie)

#### Pourquoi êtes vous en FLE alors que vous parlez très bien français ?

Parce qu'on a des difficultés pour lire et écrire. On était en France, à l'école Korsec, pendant l'école primaire. Mais après, on est retourné en Mauritanie pendant quatre ans et on ne faisait plus que de l'arabe. On a un peu oublié le français. Nos parents sont restés en France

*Mme Marquet : le cours de FLE va leur servir à retrouver leur français. A l'école primaire, ils ont eu une scolarité tout à fait normale. Il faut donc juste qu'ils aient le déclic. Le français, c'est quelque chose qu'ils avaient gardé au fond de leur tête et qui est revenu assez rapidement. Ils ne vont pas rester très longtemps avec moi !*

#### Vous préférez la France ou la Mauritanie ?

Le collège ici, c'est mieux. Là bas, il n'y a pas beaucoup de matériel. On commençait à 10h et on finissait à 19h, 5 jours par semaine ! On était dans une école coranique. On n'apprenait que le Coran. Il n'y avait pas d'autres matières.

Ce qui me plaît ici, c'est le collège et le foot. Je joue dans une équipe à la Joliette.

La Mauritanie nous manque un peu mais ici, on a retrouvé nos copains de Korsec. On n'a pas eu de problèmes en arrivant au collège.

En Mauritanie, tout est différent : l'école, les bâtiments (il n'y a pas de grands bâtiments comme ça), les habits (on met des pagnes, c'est un grand tissu, comme une robe).. Et les petits ne sortent pas seuls le soir.



### Amira (Algérie)

Je viens d'Algérie. Je suis en France

depuis 9 mois et je suis venue pour étudier au collège.

Ici, l'école est différente. Les cours sont mieux et il y a plus de vacances

Mon pays me manque parce que je l'aime. C'est mon pays mais je suis bien ici. J'ai été bien accueillie au collège et mes parents travaillent.





Le groupe de Mlle Said Mohamed

**Sakiné (Turquie)**

Je viens de Turquie. Je suis venue, il y a presque deux ans, parce que mon père travaille ici. Mon pays me manque car là bas, j'ai beaucoup de copines. Ici aussi, j'ai des copines, mais pas comme là bas. Au début, c'était un peu difficile parce que je ne parlais pas français. La classe FLE m'a beaucoup aidée. Mais je n'ai pas envie de retourner en Turquie, car l'école est mieux ici. Et mes parents sont bien ici, ils sont contents. Ce qui m'a étonné en France, c'est la longueur des cours. C'est plus long en Turquie.

**Souad (Maroc)**

Je suis venue en France car je voulais apprendre le français comme tout le monde et vivre dans une autre ville. Au Maroc, presque tout le monde parle le français. Je n'ai donc pas trouvé trop de difficultés de langage. Ça s'est bien passé avec tout le monde en arrivant au collège. Je ne pense pas revenir au Maroc parce que j'aime bien le collège. Au Maroc, il n'y a pas beaucoup de droits pour les enfants. Il y a des gens qui nous frappent.



Tigran, Rafik et Murad



Souad, Méliné, Mlle Said Mohamed, Ikram et Mebarka

**Trouvent-ils certaines choses bizarres en France ?**

Ils sont tous choqués par la violence au collège et trouvent que les jeunes français fument beaucoup. Les vêtements aussi les étonnent. Les filles s'habillent « bizarre » (Meliné) ou trop court (Mountara), les garçons ont des boucles d'oreille (Rafik) « En France, je trouve que les gens sont polis. Ils disent souvent bonjour ! » (Feile) Ce qui m'a surpris en France, c'est les cheveux ! En Chine, tout le monde a les cheveux raides ! (Jin) Mais ce qu'il y a de vraiment très très bizarre en France, c'est .. le fromage ! Et là-dessus, ils sont tous d'accord !

## Feile et Jing (Chine)

**Feile :** Pour moi, la différence, c'est qu'en France, le travail est plus sérieux qu'en Chine. En Chine, il y a beaucoup de cours. Il y a environ 50 élèves par classe ! Ils font aussi le bazar et il y a des bagarres. Les professeurs nous font beaucoup écrire et répéter.

C'est difficile d'apprendre le français. Quand je suis arrivé, je me suis fait des amis dans la classe FLE mais ça a été un peu difficile avec les autres élèves du collège. Il y en a qui se moquent de moi, de mon accent.

En Chine, on n'a pas le même calendrier. Le nouvel an est plus tard et on a un animal par année. Il y a 12 animaux en tout. Cette année, c'est l'année du lapin.

**Jin :** mes amis de Chine me manquent. Je n'ai pas de nouvelles d'eux mais je vais les revoir cet été parce que je vais en vacances en Chine. Si j'avais le choix, j'aimerais retourner vivre en Chine. Là bas, je comprends la langue, j'ai mes amis et ma famille.

**Feile :** moi, je crois que je resterai en France. Ma famille est ici. Mon père travaille, il est bijoutier. J'aime bien l'aider, il m'apprend. Ça fait 10 ans qu'il est en France. Moi, je suis arrivé il y a 15 mois.

## Combien parlent-ils de langues ?

**La plupart parle deux ou trois langues** (le français, leur langue maternelle et une autre langue parlée dans leur pays) Mais certains élèves en parlent beaucoup plus !

**Murad et Olga, par exemple, parlent 5 langues !!**

(arménien, tchèque, russe, anglais et français pour Murad ; russe, biélorusse, ukrainien, français et anglais pour Olga)



Ikram, Yuan Yuan et Khadija



Yuan Yuan et Houda

## Les cours de FLE : interview de Mme Marquet

**Vous parlez d'autres langues que le français en cours ?**

Non, n'étudiant que le français, je ne parle pas leur langue et je pense que la différence, ça facilite plutôt qu'autre chose.

**Vous avez des élèves qui arrivent de leur pays et qui ne parlent pas du tout le français ?**

Oui, il y en a plein. En Chine, par exemple, peu de personnes étudient le français. Par contre, des élèves venant d'Algérie, de Tunisie, du Maroc ou de pays africains ont souvent des notions de français. Donc ils arrivent avec des niveaux très différents.

**Dans la classe, ça se passe bien ? Ils écoutent bien ?**

Ce n'est pas parce que ce sont des élèves qui viennent d'autres pays qu'ils ont un comportement différent. Dans cette classe, on trouve toutes sortes d'élèves comme on trouve toutes sortes d'élèves dans le collège. Il ne faut pas oublier que ce sont avant tout des jeunes, des adolescents, avant d'être des gens qui arrivent d'un autre pays.

**Est-ce qu'ils se disputent entre eux ?**

Pas cette année, il y a une très bonne ambiance. Mais les années précédentes, par exemple, on s'est beaucoup moqué des Chinois parce qu'il n'y avait pas assez de différences dans la classe. Il y avait d'un côté les Chinois et de l'autre des élèves qui arrivaient d'Afrique du Nord et ça créait deux clans. Cette année, ils viennent de tellement de pays différents qu'ils ne peuvent pas se moquer les uns des autres car ils sont tous très différents. Finalement, ça les réunit !



**Vous leur apprenez surtout le lecture et l'écriture ou l'oral en français ?**

En fait je fais tout en même temps. Il faut varier compréhension et expression orale et écrite. Ce serait un défaut de ne commencer que par l'oral et de rester sur l'oral. Il faut essayer de toujours avoir une référence à l'écrit.

**Il y a plusieurs classes avec vous ? Différents niveaux ?**

Oui, j'ai des élèves de la 6e à la 3e. Ils peuvent être réunis dans les mêmes groupes selon leurs besoins, le fait qu'ils soient plus ou moins francophones.

**Et ils ont d'autres cours ?**

Oui, ils ont tous d'autres cours à côté. Mais selon leur niveau de français, ils auront plus ou moins de FLE : 3 à 4h par semaine pour ceux qui se débrouillent bien et jusqu'à 18h pour ceux qui ne sont pas francophones.

**Depuis combien de temps êtes vous professeur de FLE ?**

Depuis 13 ans et je ne suis que professeur de FLE

**Ca vous plaît ?**

J'adore ce métier. Mes élèves m'ont même donné envie de reprendre mes études pour avoir de nouveaux diplômes en FLE et pouvoir leur apporter plus. Préparer des cours pour ces élèves est

totallement différent et j'adore ces élèves car ils viennent de différents pays. C'est très intéressant pour moi aussi.

**Comment ça se passe pour les élèves qui arrivent ?**

Quand ils arrivent, on leur fait passer un test dans leur langue d'origine. On voit leur niveau en lettre et en mathématiques pour les orienter vers une classe de leur niveau. Car la classe dans laquelle ils étaient dans leur pays ne correspond pas toujours avec les classes françaises

**Est-ce que ça arrive que des élèves plus jeunes se retrouvent dans des classes plus élevées ? Par exemple, un élève de 12 ans en 4e ?**

Pas souvent, mais ça arrive. Olga, par exemple, qui vient d'arriver, a un niveau lycée, surtout en maths. L'année prochaine, même si elle ne parle pas encore bien français, elle ira au lycée car elle perd son temps ici.

**Mais les gens qui parlent déjà français, comme les Algériens ou les Marocains, pourquoi perdent-ils souvent un ou deux ans par rapport à leur pays ?**

Parce que les programmes ne sont pas les mêmes. En histoire et en géographie par exemple, tout est axé sur la France. Un élève étranger aura beaucoup de choses à rattraper par rapport à un élève qui a fait sa scolarité en France



Le groupe de Mme Marquet

## Découvrez nos pays !

Avec Mlle Marquet, les élèves du cours de FLE ont rédigé de petits textes pour vous présenter leurs pays d'origine.

### Tunisie



Mon pays d'origine est la **Tunisie**. Il se trouve au sud de l'Europe. C'est un pays qui se situe sur le continent africain. C'est un petit pays par rapport à la France car il compte 163610km<sup>2</sup>. Il y a 10,4 millions d'habitants. Sa capitale est **Tunis**. Elle est au nord du pays.

La langue officielle des Tunisiens est l'arabe et on parle aussi en français et en anglais. Les Tunisiens utilisent comme monnaie le dinar tunisien. Un dinar est égal à 52 cts d'euros.

Le climat de ce pays est méditerranéen. Il varie beaucoup suivant les saisons. En hiver, il fait frais et il pleut. Au printemps, il fait parfois déjà très chaud. La température évolue de 7°C en hiver à 40° C en été.



En Tunisie, on peut admirer des sites inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO comme la médina de Tunis, qui est le centre historique de la capitale avec de nombreux palais.

Il faut aussi goûter une spécialité culinaire, le couscous. Sa préparation varie selon les régions. On peut boire du thé à la menthe. C'est très bon pour la santé et très désaltérant.

Si vous voulez vous amuser ou faire une activité, n'oubliez pas d'aller à la pêche. Elle est libre, aucun permis n'est nécessaire. Les pêcheurs vous proposent même des sorties en mer avec eux.

**Moez Gâaloul 5°4**

### Mauritanie

Mon pays d'origine est la **Mauritanie**. Il se trouve au sud de l'Europe. C'est un pays qui se situe sur le continent africain. C'est un grand pays par rapport à la France car il compte 1037700km<sup>2</sup>. Il y a 3,3 millions d'habitants. Sa capitale est **Nouakchott**. Elle est à l'ouest du pays.

La langue officielle des Mauritaniens est l'arabe classique et on parle aussi en soninké, en poular, en wolof, en français et surtout en arabe dialectal (l'hassanya). Les Mauritaniens utilisent comme monnaie l'ouguiya (UM). 333 UM valent 1€.

Le climat de ce pays est très aride. Il varie un peu entre la côte (plus humide) et le reste du pays. Il y a trois saisons. De novembre à avril, il y a des vents de sable. De mai à juillet, l'air est chaud et sec. D'août à octobre, il y a des orages. La température varie beaucoup entre le jour et la nuit et elle est plus tempérée sur la côte ouest à cause du vent.

En Mauritanie, on peut admirer des sites inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO comme le parc national du Banc d'Arguin, une réserve naturelle de 12000km<sup>2</sup>.



On mange beaucoup de riz et on boit du lait car les Mauritaniens élèvent beaucoup de chèvres et de vaches.

Si vous voulez vous amuser, n'oubliez pas de jouer aux dames car les Mauritaniens sont parmi les meilleurs joueurs du monde avec les russes et les néerlandais.

**Harouna Soumare 5°3**



## Kosovo



Notre pays d'origine est le **Kosovo**. Il se trouve au sud-est de l'Europe. C'est un pays qui se situe sur le continent européen. C'est un petit pays par rapport à la France car il compte 10887km<sup>2</sup>. Il y a 2,1 millions d'habitants. Sa capitale est Pristina. Elle est au

sud du pays.

Les langues officielles du Kosovo sont l'albanais et le serbe et on parle aussi en anglais et en roumain. Les Kosovars utilisent comme monnaie l'euro.

Le climat de ce pays est humide continental. Il varie beaucoup selon les saisons. La température peut atteindre 40°C en été et jusqu'à -20°C en hiver !



*Prizren*

Au Kosovo, on peut admirer, vers Prizren, de nombreuses petites églises nichées dans les montagnes.

Il faut aussi goûter une spécialité culinaire nommée le burek. C'est une sorte de chausson d'origine turque, fourré de viande hachée aux oignons, parfois de champignons, de pommes ou de cerises aigres. On peut boire de la bora qui est une boisson à base de maïs.

Si vous voulez vous amuser ou faire une activité, n'oubliez pas, de novembre à mai, d'aller skier à Brezovica, où il y a de grandes pistes et une neige de bonne qualité.

**Mehmed Rama 3<sup>e</sup>4, Edon Suledjmani 4<sup>e</sup>4, Adem Rama 6<sup>e</sup>3**



## République tchèque

Mon pays d'origine est la **République tchèque**. Il se trouve au centre de l'Europe. C'est un pays qui se situe sur le continent européen. C'est un petit pays par rapport à la France car il compte 78870km<sup>2</sup>. Il y a 10,4 millions d'habitants. Sa capitale est Prague. Elle est à l'ouest du pays.



La langue officielle de la République tchèque est le tchèque et on parle aussi en slovaque, en allemand et en rom. Les Tchèques utilisent comme monnaie la couronne tchèque (kc). 25kc valent un euro.

Le climat de ce pays est continental tempéré. Il varie beaucoup selon les saisons. En été, il fait chaud et en hiver plutôt glacial et il y a des chutes de neige. Au printemps, il peut encore neiger. Il pleut tout au long de l'année. La température tourne autour de 0°C en hiver et redevient douce en avril.

En République tchèque, on peut admirer des sites inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO comme le centre historique de Prague qui est très joli.

Il faut aussi goûter une spécialité culinaire nommée le kolace. C'est un dessert, une tarte aux fruits et graines de pavot. On peut boire des bières parce qu'il en existe 470 différentes ! La République tchèque en est un des premiers fabricants.

Si vous voulez vous amuser ou faire une activité, n'oubliez pas d'aller vous promener dans les jardins du palais Wallenstein dans la vieille ville de Prague.

**Murad Abelyan 5<sup>e</sup>3**



*Prague*

## Chine

Notre pays d'origine est la **Chine**. Il se trouve à l'est de l'Europe. C'est un pays qui se situe sur le continent asiatique. C'est un très grand pays par rapport à la France car il compte 9 596 961 km<sup>2</sup>. Il y a 1,3 milliards d'habitants. Sa capitale est **Beijing** (Pékin). Elle est au nord-est du pays.

Les langues officielles de la Chine sont le chinois et le mandarin et on parle aussi 8 dialectes différents. Les Chinois utilisent comme monnaie le yuan. Un yuan ou renminbi (RMB) est égal à 10 cts d'euro.

Il y a des influences de tous les climats en Chine donc le climat varie beaucoup entre le nord et le sud. En automne, il fait chaud et beau. Au printemps aussi. En hiver, le temps est doux au sud et au nord, il fait assez froid. La température change beaucoup, de la chaleur la plus torride au froid le plus glacial. Dans l'ensemble, le sud est chaud et humide et le nord sec et venteux.



En Chine, on peut admirer des sites inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO comme les **monts Huangshan** où il y a des arbres très spéciaux.

Il faut aussi goûter une spécialité culinaire nommée le zhou. C'est très bon. Le zhou se sert normalement au petit déjeuner. C'est un mélange d'eau et de riz nature et parfois coloré. On peut boire du thé vert parce que c'est très sain. Quand on boit beaucoup de thé vert, on est toujours en bonne santé !

Si vous voulez vous amuser, n'oubliez pas de jouer aux cartes ! En Chine, on joue des yuans en jouant aux cartes et on peut perdre ainsi beaucoup d'argent.

**Zhu Feile 4<sup>e</sup>4, Sun Jing 5<sup>e</sup>3, Sun Yilong 3<sup>e</sup>2**



## Yémen



Mon pays d'origine est le **Yémen**. Il se trouve au sud-est de l'Europe, au Moyen Orient. C'est un pays de taille moyenne par rapport à la France car il compte 527 970 km<sup>2</sup>. Il y a 23,6 millions d'habitants. Sa capitale est Sanaa. Elle est à l'ouest du pays.

La langue officielle du Yémen est l'arabe et on parle aussi en anglais. Les Yéménites utilisent comme monnaie le rial yéménite (YER). 100 YER valent 3,50€

Le climat de ce pays est chaud sur les plaines côtières. Il varie beaucoup entre les côtes et l'intérieur montagneux du pays où il pleut beaucoup. La température annuelle moyenne des côtes est de 27,7°C. Sur les hauts plateaux, il y a de très grandes différences de températures entre le jour et la nuit

Au Yémen, on peut admirer des sites inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO comme la vieille ville de Sanaa.

Il faut aussi goûter une spécialité culinaire nommée le marag lahme. C'est une soupe à la viande de mouton. On peut boire du thé, souvent parfumé à la cardamome ou à la girofle. C'est la boisson la plus répandue.



*La vieille ville de Sanaa*

Si vous voulez vous amuser, n'oubliez pas d'aller sur les plages d'Aden et de faire des courses dans le souk de Sanaa.

**Mohamed Gasha 4<sup>e</sup>4**



## ALGERIE

Notre pays d'origine est l'**Algérie**. Il se trouve au sud de l'Europe, sur le continent africain. C'est un grand pays par rapport à la France car il compte 2 381 741 km<sup>2</sup>. Il y a 34 millions d'habitants. Sa capitale est Alger. Elle est au nord du pays.

La langue officielle de l'Algérie est l'arabe et on parle aussi en berbère et en français. Les Algériens utilisent comme monnaie le dinar algérien (DZD). 100 DZD valent 1,1€.

Le climat de ce pays est méditerranéen. Il varie beaucoup entre le nord et le sud. En été, il fait chaud et en hiver, il fait froid. La température change beaucoup au Sahara, de 5°C la nuit à 40°C le jour.



**la Casbah d'Alger**

En Algérie, on peut admirer des sites inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO comme la Casbah d'Alger.

Il faut aussi goûter une spécialité culinaire nommée la chakchouka. C'est une sorte de ratatouille de légumes de l'est algérien, à base de tomates et de poivrons. On peut boire du thé à la menthe parce que c'est très bon.

Si vous voulez vous amuser, n'oubliez pas de jouer au football car les Algériens sont passionnés de football. Zidane, un des meilleurs joueurs du monde, vient d'Algérie.

**Melerka Bendriss 4<sup>e</sup>3, Amira Guerroued 5<sup>e</sup>4, Ikram Saidani 3<sup>e</sup>1**



## TURQUIE



Mon pays d'origine est la **Turquie**. Il se trouve à l'est de l'Europe, sur le continent eurasiatique. C'est une république parlementaire. C'est un grand pays par rapport à la France car il compte 780 576 km<sup>2</sup>. Il y a 72 millions d'habitants. 25% de la population a moins de 15 ans. En

Turquie, il n'y a pas que des turcs, il y a aussi des arméniens, des kurdes et des arabes.

Sa capitale est Ankara. Elle est au nord du pays.

La langue officielle de la Turquie est le turc et on parle aussi le kurde, l'arménien, le grec, le bulgare ou l'arabe. C'est un pays très riche au niveau culturel.

Les Turcs utilisent comme monnaie la livre turque (TL). 2TL valent 1€.

Le climat de ce pays est méditerranéen. En été, il est chaud et sec. Au printemps, il fait assez doux mais les hivers sont plus froids à l'intérieur des terres. La température peut même atteindre -30°C !

En Turquie, on peut admirer des sites inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO comme le vieil Istanbul, les sites rupestres de Cappadoce, le Nemrut Dag ou le site archéologique de la guerre de Troie.



**Mosquée bleue à Istanbul**

Il faut aussi goûter une spécialité culinaire nommée le baklava. C'est un dessert avec de la pâte feuilletée et du miel. La cuisine turque est une très grande cuisine. On peut boire du salgam suy parce que c'est très spécial. C'est du jus de navet rouge acide et très salé. On boit aussi de la boza, du raki, du thé et du café turc.

Si vous voulez faire une activité, n'oubliez pas d'aller voir les gens qui font de la lutte. La lutte est un sport traditionnel du pays. Elle se pratique le corps huilé. Il y a des compétitions depuis au moins sept siècles.

**Sakine Kaya 4<sup>e</sup>5**

## KOSOVO



**Edon**



**Azemina**



**Mehmet**



**Adem**

## REPUBLIQUE TCHEQUE



**Murad 14 ans**

## ALGERIE



**Amina  
15 ans**



**Ikram  
16 ans**



**Mebarka  
14 ans**

## MAROC



**Souad  
14 ans**



**Houda  
14 ans**



**Chayma  
15 ans**

## TUNISIE



**Moez 14 ans**



**Anis 15 ans**

## MAURITANIE



**Boubacar**

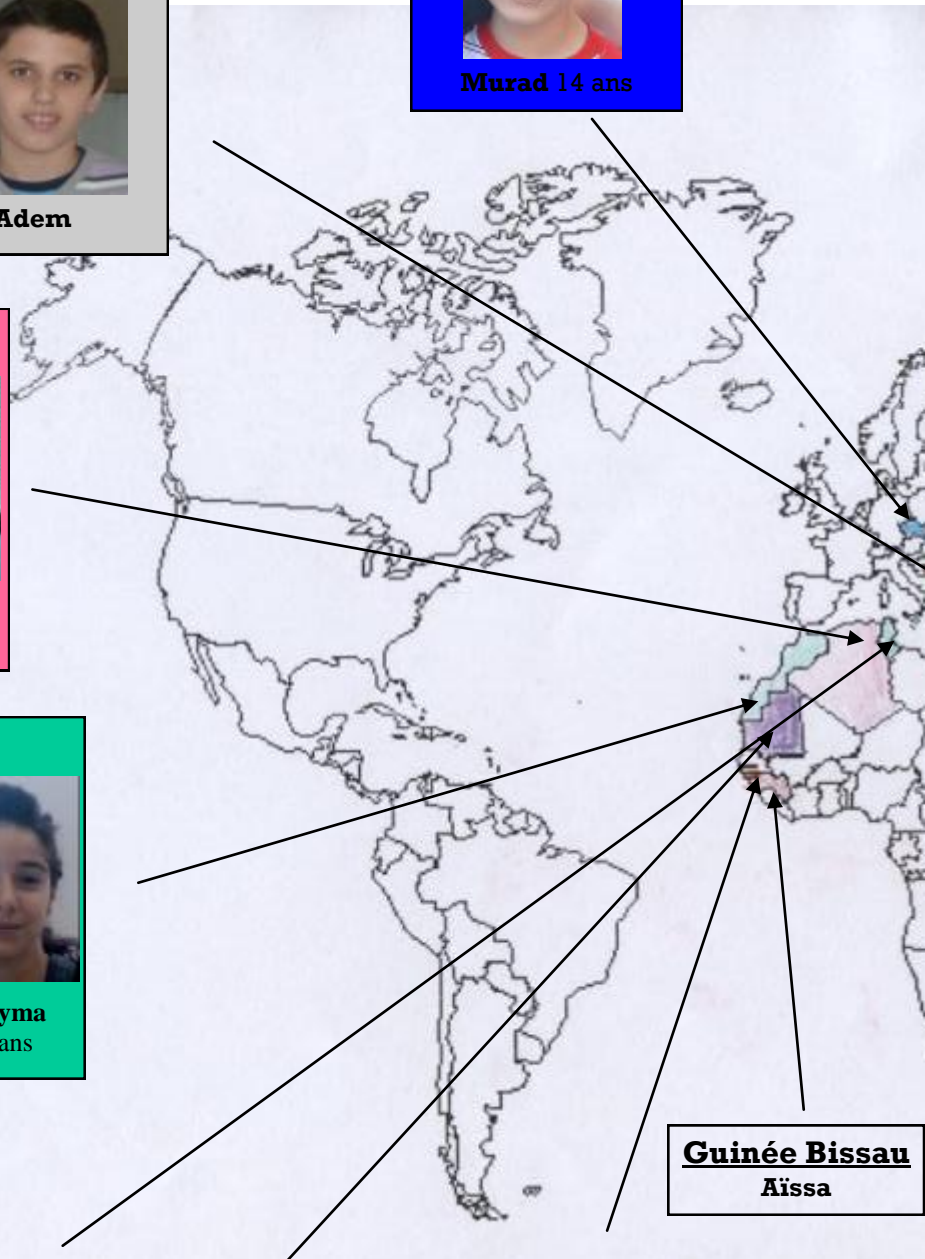
**Harouna  
Mountakha**

## Guinée Conakry



**Khadija 17 ans**

## Guinée Bissau Aïssa





# de Quinet !

## SERBIE

**Hristivoje**

14 ans

**Djenan** 16 ans

## ROUMANIE



**Gaby** 16 ans



**Sorin** 15 ans

## BIELORUSSIE



**Olga** 17 ans

## RUSSIE



**Méliné** 15 ans



**Tigran** 14 ans

## CHINE



**Feile** 15 ans



**Zhi Cheng**



**Yuan Yuan**



**Xin Hao**



**Jing**



**Yilong**

## COMORES

Beaucoup d'élèves  
en sont originaires

## ARMENIE



**Rafik** 14 ans

## TURQUIE



**Sakine**

## YEMEN



**Mohamed**  
16 ans

## RUSSIE

Notre pays d'origine est la **Russie**. Il se trouve à l'est de l'Europe. Il se trouve sur le continent eurasiatique, c'est-à-dire l'Europe et l'Asie. C'est un très grand pays par rapport à la France car il compte 17 075 400 km<sup>2</sup>. Il y a 140,7 millions d'habitants. Sa capitale est Moscou. Elle est à l'ouest du pays.

La langue officielle de la Russie est le russe et on parle aussi arménien. Les Russes utilisent comme monnaie le rouble (R). 40R valent 1 euro.

Le climat de ce pays est continental. Il varie un peu entre le nord, le sud, l'est et l'ouest. En hiver, il fait froid et il neige. En été, il y a des nuits blanches au nord (le soleil ne se couche jamais). La température tourne autour de -10°C à Moscou en hiver et 17°C en juillet.

En Russie, on peut admirer des sites inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO comme le Kremlin et la Place Rouge, à Moscou.



*Cathédrale St Basile sur la Place Rouge à Moscou*

Il faut aussi goûter une spécialité culinaire nommée le bortsch. C'est une soupe à base de betteraves. Généralement à la viande, il comprend un mélange de légumes et d'épices qui en fait un plat qui vaut vraiment le détour. On peut boire du kompot parce que c'est une bonne bière à base de fruits ou de baies qu'on fait cuire dans de l'eau bouillante. Il est stocké dans de grands bocaux jusqu'à l'hiver.

Si vous voulez faire une activité, n'oubliez pas de visiter le musée russe de Saint Petersburg.



**Méliné et  
Tigran  
Naltakyan**

## BIÉLORUSSIE



Mon pays d'origine est la **Biélorussie**. Il se trouve à l'est de l'Europe, sur le continent européen. C'est un petit pays par rapport à la France car il compte 207 600 km<sup>2</sup>. Il y a 9,5 millions d'habitants. Sa capitale est Minsk. Elle est au centre du pays.

Les langues officielles de la Biélorussie sont le biélorusse et le russe et on parle aussi ukrainien et polonais. Les Biélorusses utilisent comme monnaie le rouble biélorusse (BYR). 3970BYR valent 1 euro.



*Château de Mir*

Le climat de ce pays est continental tempéré. En hiver, il fait froid et il neige. En hiver, les températures sont en moyenne de -10°C dans le sud et -15°C dans le nord. Elles sont en moyenne de 20°C et 25°C en été.

En Biélorussie, on peut admirer des sites inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO comme le château de Mir qui est très joli et majestueux. C'est un vieux château.

Il faut aussi goûter une spécialité culinaire nommée les vareniki. Ce sont des raviolis fourrés de fromage frais ou de fruits. On les sert souvent accompagnés de crème fraîche. On peut boire du mors, un jus de fruits allongé d'eau. C'est bon et rafraichissant.

Si vous voulez faire une activité, n'oubliez pas de faire du hockey sur glace. C'est le grand sport national. Le football et le tennis sont aussi très populaires en Biélorussie.

**Olga Perepelitsa 3<sup>es</sup>**

### Solution du jeu

IG 2C 3H 4B 5E 6D 7A 8F 9I



## ARMÉNIE

Mon pays d'origine est l'**Arménie**. Il se trouve au sud-est de l'Europe, sur le continent asiatique. C'est un petit pays par rapport à la France car il compte 29 743 km<sup>2</sup>. Il y a 3 millions d'habitants. Sa capitale est Erevan. Elle est au centre-ouest du pays.



La langue officielle de l'Arménie est l'arménien et on parle aussi le russe. Les Arméniens utilisent comme monnaie le dram (ADM). 1000ADM valent 2 euros.

Le climat de ce pays est continental. Il varie beaucoup entre le nord et le sud. En hiver, dans le nord-ouest, il fait aussi froid qu'à Moscou alors qu'à Erevan, il fait -3°C. Au printemps, il pleut raisonnablement. En été, la température peut aller jusqu'à 40°C à Erevan. Au sud, le climat est très aride, comme en Iran.

En Arménie, on peut admirer des sites inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO comme le

monastère de Gherart.

Il faut aussi goûter une spécialité culinaire nommée le khorovats. C'est un plat de résistance. C'est un barbecue. On peut boire du vrai café arménien car il est bon, fort, doux et peu sucré à la fois.

Si vous voulez faire une activité, n'oubliez pas de skier sur les monts Aragats.

**Rafik Arakeljan 5<sup>e</sup>3**



*Le monastère de Gherart*

## MAROC

Mon pays d'origine est le **Maroc**. Il se trouve au sud de l'Europe, sur le continent africain. C'est un pays de taille moyenne par rapport à la France car il compte 710 850 km<sup>2</sup>. Il y a 34,8 millions d'habitants. Sa capitale est Rabat. Elle est au nord-ouest du pays.



La langue officielle est l'arabe classique et on parle aussi le marocain le français et le berbère. Les Marocains utilisent comme monnaie le dirham (DH). 11DH valent 1€.



**Souad Taib 5<sup>e</sup>3**

## JEU !

**Retrouve à quelle langue correspondent les différents « Je t'aime ». Pour déclarer ta flamme dans toutes les langues !!**

1. я тебя люблю  
(ya tebya lyublyu)

A. Albanais

2. Ես ձեզ սիրում եմ  
(yes kez sirumem)

B. Arabe

3. Já tē miluju  
(ya tye miluyu)

C. Arménien

4. أحبك  
(Ouhebouk)

D. Biélorusse

5. 我爱你 (wa ani)

E. Chinois

6. Я цябе кахаю  
(ya theb kokhayo)

F. Rom

7. Te dua  
(te doya)

G. Russe

8. Camavtut

H. Tchèque

9. Seni seviyorum

I. Turc

## La Kabylie

Je vais vous parler de la Kabylie, une région de l'Algérie dont sont originaires mes parents.



La Kabylie. Nombre d'habitants : 35000. Langue : le Kabyle

On parle de la grande et la petite Kabylie car en 1871, la France coloniale décida de diviser cette province en deux : la grande et la petite Kabylie également appelées haute et basse Kabylie.

La Kabylie compte 24 villages dont: Ait-Ike, Ibekaren, Ibouyissfen, etc..

Ils sont à plus de 1450m d'altitude. Pour aller chercher de l'eau, ils doivent monter tout en haut de la montagne.

La Kabylie est peuplée de **Berbères**. Les Berbères sont un peuple qui existe depuis l'Antiquité, en Afrique du Nord. Aujourd'hui, ils sont 80 millions dont 29 en Algérie.

Le calendrier n'est pas le même. On fête le Yennayer, le nouvel an le 12 janvier (Yennayer signifie janvier). Pour les Kabyles, on est en 2961 car le calendrier a commencé le jour où un roi berbère Chechonq 1er (ou Cacnaq) est devenu pharaon, fondateur de la 22e dynastie égyptienne.

### LES MARIAGES KABYLES

Quand un jeune homme veut demander la main d'une jeune femme. Il doit aller chez les parents de la femme et avoir leur accord. Un jour avant le mariage il vient avec des hommes de son village et un imam vient chez la jeune femme pour le fathia. Les femmes du village viennent pour aider à faire le couscous. Le soir le jeune homme dans son village fait le henné et fait la fête avec tout son village. Le lendemain en fin d'après-midi, il vient chercher la mariée pour l'amener dans son village. Quand ils arrivent là-bas, la mariée jette des œufs, du blé et des bonbons etc...La mère du marié les prend avec une ceinture kabyle pour les faire rentrer. La mariée monte à la fontaine. Elle met une robe orange et blanc et en haut elle jette des œufs, des bonbons etc.....

### LES BIJOUX KABYLES

Le bijou kabyle est indissociable des costumes que portent les femmes kabyles. Il joue un rôle essentiel dans la vie sociale féminine. Ces bijoux en argent, finement ciselés, filigranés, rehaussés de pierres de corail proviennent du village de Beni Yenni. La fabrication restant le plus souvent traditionnelle, les bijoux sont travaillés avec art sur une minuscule enclume



### LES ROBES KABYLES

Les robes kabyles sont ornées de nombreux motifs





## Le Cameroun

**Je vais vous parler du Cameroun, le pays de mes parents.** Le Cameroun est un pays qui fait partie de l'Afrique c'est la **République du Cameroun**.



*Voilà où se trouve le Cameroun par rapport à l'Afrique*

Les premiers habitants du Cameroun s'appelaient les **Baka** également appelés les **Pygmées**.

Le climat au Cameroun

n'est pas comme en France il fait très chaud, il n'y a presque pas d'hiver et il ne pleut presque jamais

Le Cameroun a un drapeau vert, rouge et jaune avec au milieu une étoile jaune



Les Camerounais adorent le football. La plupart des stades du Cameroun ont été construits à la veille de la coupe d'Afrique des Nations (CAN) de 1972 dont le Cameroun était l'organisateur. L'équipe de football du Cameroun

surnommée les «Lions Indomptables» possèdent un honorable palmarès. Ils sont très populaires en Afrique.



*Le centre ville de Yaoundé*

Yaoundé, la capitale, comporte plus de 1 728 900 habitants. Douala comporte plus de 2 000 000 d'habitants. Obala, la ville de famille,

comporte plus de 19 300 habitants Certains habitants du Cameroun s'installent en France car il y a plus de travail et plus d'écoles pour leurs enfants. La vie est plus facile en France.

**Natacha Viguiet 6e5**

## L'immigration clandestine à Mayotte

**L'immigration clandestine est un très gros problème à Mayotte.**

Il y a environ **50 à 55 000 immigrés clandestins** à Mayotte : ça veut dire **qu'un habitant sur 3** n'a pas de papiers ! Ils viennent du reste des Comores, surtout d'Anjouan.

**Pourquoi les Anjouanais viennent à Mayotte ?**

Ils veulent devenir français et les femmes veulent accoucher à Mayotte pour que leurs enfants soient français.

En effet, Mayotte est française alors que le reste des Comores est indépendant. La Grande Comore n'a pas voulu rester française parce qu'ils ne voulaient pas être commandés par les Français. Mais maintenant beaucoup de Comoriens veulent venir à Mayotte parce qu'il y a la démocratie et plus de travail. Les gens sont mieux payés et ils peuvent avoir des allocations ou toucher la CAF. Par exemple, aux Comores, il faut payer pour l'hôpital. Pour venir à Mayotte, les Anjouanais viennent sur des bateaux appelés « kwassa kwassa ». Ils croient que Mayotte, c'est les Comores et qu'ils peuvent rentrer comme ça.

**Les problèmes posés par l'immigration clandestine**

- Sur les kwassa kwassa, ils sont 50 au lieu de 8 ou 9 ! Il y en a beaucoup qui meurent (100 par an en 2007) Avant, il y avait encore plus de **morts** mais la police de Mayotte contrôle plus maintenant.

- les mères anjouanaises laissent leurs enfants mineurs tout seuls à Mayotte quand elles sont

renvoyées à Anjouan. Elles pensent pouvoir revenir les chercher.

Ces **enfants abandonnés** ont attendus, attendus, attendus leurs mères... Ils se sont regroupés, comme une famille et forment des bandes d'enfants. Les plus jeunes ont 4, 5 ou 6 ans. Ils survivent dans des décharges ou les abords des supermarchés. Ils mendient dans les rues ou volent ou même attaquent les gens. Ils étaient 4000 en 2010 !



*Un « kwasse kwassa »*

Je trouve que ce n'est pas bien que les mères abandonnent leurs enfants. Ils n'ont plus d'espoir pour leur avenir, pour l'école... Je me demande pourquoi les policiers et la DASS à Mayotte ne s'occupent pas des enfants clandestins. C'est pour ça que les enfants deviennent délinquants, à cause de leurs mères et l'état, qui les laissent tout seuls dans les rues.

**Chahida Ahmed 6e5**

## Les additifs alimentaires

Si vous regardez les étiquettes des produits que vous mangez, vous verrez de nombreux E suivis d'un chiffre. Qu'est-ce que c'est ? Est-ce dangereux ? Et surtout peut-on manger des sucettes mammoth sans risque ?

### Qu'est-ce que c'est ?

Ce sont des additifs alimentaires. Les **additifs alimentaires** sont des produits ajoutés à la nourriture. C'est une substance naturelle ou artificielle (chimique) ajoutée à un aliment ou à un médicament de façon à modifier ses propriétés. Ils doivent être écrits sur l'emballage, dans la liste des ingrédients.

### A quoi ça sert ?

Les additifs ont plusieurs propriétés :

- Les **édulcorants** servent à donner un goût sucré
- Les **colorants** servent à donner de la couleur
- Les **conservateurs** permettent de conserver les produits plus longtemps
- Les **agents de texture** agissent sur la matière du produit

### Les effets sur la santé

les additifs ne sont généralement pas dangereux. Mais il y a quelques additifs qui peuvent provoquer des allergies ou des cancers !

Certains conservateurs ou émulsifiants peuvent agir sur l'appareil digestif, la fixation des vitamines B1 ou sur le taux sanguin de cholestérol.

### Mais pourquoi sont-ils autorisés si on sait que c'est dangereux ?

C'est surtout parce que les additifs ne sont pas dangereux si on les consomme en petites quantités. Et aussi parce qu'avant, il y avait moins de tests sur les additifs.

### Et les sucettes mammoths ?

Dans les sucettes mammoths, il y a les additifs suivants : E104, E110, E129, E132, E133, E171, E321.

J'ai donc fait des recherches sur différents sites internet.

Le E132 et le E133 sont des colorants bleus inoffensifs.

Le **E171** et le **E104** sont suspects.

Il faut se méfier du **E110 (cancérigène)**, **E321 (cholestérol)**.

Par contre, le **E129** (colorant rouge) présente des risques d'allergie et serait impliqué dans un grand pourcentage de cas du syndrome d'**hyperactivité** chez les enfants !

Bref, il vaut mieux éviter de manger ces sucettes manger toute la journée !!

Sofia Belouahem 5e4

### Détails Produit :

Bonbon dur en forme de boule géante avec un chewing-gum à l'intérieur, le tout sur une sucette !

Conditionnement : présentoir de 36 sucettes géantes emballées individuellement

Poids net total : 2160g

- **Ingrédients** : Dextrose, sucre, gomme de base, sirop de glucose, acide citrique, arôme, colorants : E104, E110, E129, E132, E133, E171, agent d'enrobage : cire de carnauba, antioxydant E321.





## A la découverte du lycée Victor Hugo

Le mercredi 6 avril 2011, nous sommes allées au lycée Victor Hugo dans la classe de madame Villain, qui est professeur d'arts plastiques au lycée et au collège Edgar Quinet. C'était dans la classe des 1L (littéraires).

Le lycée est immense et la cour ressemble à un jardin botanique avec beaucoup de verdure. C'est un lycée très joli. Il y a même un panneau électrique qui affiche tous les profs absents. C'est un bâtiment très élégant avec des escaliers et une coursive.



La cour du lycée

En plus de cela, les élèves sont plus libres qu'au collège : ils ne sont pas obligés d'aller en permanence quand leurs professeurs sont absents et ils peuvent sortir entre les cours.

Il y a aussi plus de matériel informatique. Les élèves ont accès à des salles informatiques réservées à leur section, pour les STG (commerce,

gestion), les SI (Science de l'ingénieur). Il y a 8 ordinateurs au CDI et au moins 3 dans chaque salle de cours. Et il n'y a aucun vol !

Les élèves travaillent beaucoup. Ils ont une trentaine d'heures de cours par semaine, sans compter les options. Il y a cours le mercredi après midi et le samedi matin. Et il y a beaucoup plus de travail à la maison qu'au collège. Ils ont environ 9 matières différentes, mais après, ça dépend des options.

Certaines classes ont fait des voyages dans d'autres pays, surtout les classes européennes et les 1<sup>er</sup> ES (économique et sociale) mais pas les élèves que nous avons rencontrés : « nous, on est allé jusqu'à la gare ! »

**Agnès Trouchaud et Salwa Nya 6<sup>e</sup>2**



Le CDI

### Les options qu'on peut choisir en seconde

- **Enseignements d'exploration** : Biotechnologies ; Création et activités artistiques : patrimoines ; Espagnol ; Italien ; Latin ; Littérature et société ; Méthodes et pratiques scientifiques ; Principes fondamentaux de l'économie et de la gestion ; Sciences de l'ingénieur ; Sciences économiques et sociales ; Sciences et laboratoire
- **Options facultatives** : arts : histoire des arts ; éducation physique et sportive ; latin ; provençal

### Les bacs préparés à Victor Hugo

#### **Baccalauréat général**

- ES série économique et sociale
- L série littéraire
- S série scientifique

#### **Baccalauréat technologique**

- STG sciences et technologies de la gestion
- STL sciences et technologies de laboratoire

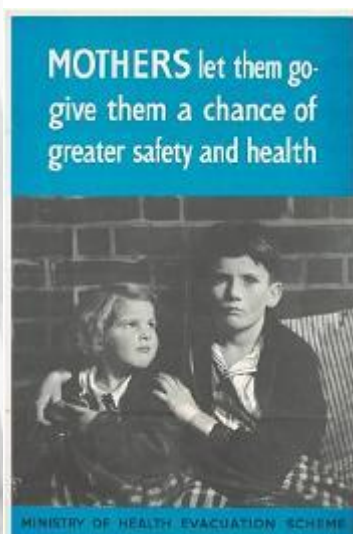


À Victor Hugo, il y a aussi **un excellent journal**. Il s'appelle **Le Vaisseau de l'Info**. Il a aussi été élu meilleur journal lycéen de France en 2009.

**On vous conseille très fortement d'aller le lire sur le site du lycée.** Et pour les élèves qui seront en seconde l'an prochain, allez voir la documentaliste, Mme Gorge : ils ont besoin de nouveaux journalistes !

## L'évacuation des enfants anglais pendant la 2<sup>de</sup> guerre mondiale

En cours d'Histoire, les élèves de troisième ont beaucoup appris sur la seconde Guerre mondiale et ses victimes. En anglais, c'est au vécu des enfants britanniques qu'ils se sont intéressés à travers la visite sur internet de l'Imperial War Museum et des récits d'enfants évacués.



affiche de propagande pour l'évacuation des enfants

En effet, pendant le Blitz, le bombardement de Londres par l'armée allemande entre Septembre 1940 et Mai 1941, le gouvernement anglais a encouragé les parents à mettre les enfants en sécurité, à les évacuer à la campagne afin qu'ils soient à l'abri. Certains étaient bien accueillis par les familles, ils étaient bien nourris et traités comme des membres de la famille. D'autres

avaient moins de chance et étaient reçus par des familles qui les négligeaient, les installaient dans la cave et se moquaient d'eux. A Londres comme à la campagne, les enfants ont connu les rationnements, les raids aériens et le travail pour aider les adultes.

Imane, Chaïma et Mohamed de 3<sup>es</sup> se sont imaginés à la place de ces enfants et ont écrit des lettres à leur maman dont ils étaient séparés.

December 2<sup>nd</sup>, 1940

My Dear Mom,

I hope you're fine. I am not very happy here. When I was evacuated to the country, I was picked up by the Howell family. The journey was horrible, it was very long and I couldn't go to the toilets so I wet myself. I hope you'll be able to buy and send me new clothes. I sleep in the basement. I'm very cold and I'm really scared. Mrs Howell is not very nice, I was only given some bread for lunch. She always punishes me when I say I'm hungry.

School is not awful. The teacher is nice and I have never been given the cane. Some nasty boys always bully me.

I'm glad Dad sent me a letter. He says he's fine and I hope you are too. I am very sad here but I know I must be courageous.

Love,

Charlene (**Chaïma Ahmed**)

November 23<sup>rd</sup>, 1940

My dear Mummy,

I hope you're fine and you're not feeling lonely without daddy. I'm very unhappy in my host family. For lunch today, I was only given one apple and an egg. The lady is very bad. I sleep alone in a small room in the attic. I can't sleep because I can hear rats and I'm scared. The lady's children are nasty. They bully me and yesterday, they punched me. At night, I cry because I feel sad. I really miss you and my little sister. Last week, the lady introduced me to the schoolteacher. She's not very strict but she gives me the cane when I'm not hardworking. Anyway, I feel better at school than at the lady's. The teacher sometimes gives us lollipops and she often reads stories. Last night, the village where I am was bombed by the German Air Force. Fortunately, our house wasn't bombed. I heard the lady say a lot of buildings were burnt or destroyed. I hope you're in a safe place.

Well, give a kiss to my little sister please. I miss you Mum,

Love,

Paul

(**Imane Ahmed**)



A village near Liverpool, November 7<sup>th</sup>, 1940

My dearest Mom,

I hope you're fine. I'm fed up with staying here. I can't play with the other children. I must work really hard in the evening. When I go to school, the teacher is really nice with me. She has never given me the cane. At school we learn how to wear a gas mask.

The host family is very nice. They often try to give me cold meat. I'm tired to work but I must be courageous like a soldier.

I miss you Mom, Love,

Wayne (**Mohamed Boujediane**)



## Le fascisme

Mais qu'est-ce que le fascisme? Ce mouvement politique qui apparut durant les années 1920 a inspiré le nazisme d'Adolf Hitler ou même La Garde de fer en Roumanie. C'est aussi à cause de cette idéologie que des millions de personnes sont mortes durant la seconde guerre mondiale. Je vous invite donc, cher lecteur, à travers cet article à découvrir ce qu'est le fascisme et l'influence qu'il a eu sur les dictatures des années 1930-1940 et sur les partis d'extrême droite.

### ORIGINE DU FASCISME

Le Fascisme est un mouvement politique apparu en Italie en 1919. Le terme "Fascisme" vient du mot "Fascio" (Faisceau) désignant le rassemblement des fusils au repos ou l'attribut du licteur dans la Rome antique (ensemble de branches liées autour d'une hache).

Il a été fondé par Benito Mussolini. Le Fascisme a pour ennemi la démocratie, le communisme, le capitaliste, le marxisme ainsi que la société libérale héritée du XIXème siècle.

Le Fascisme a beaucoup inspiré le parti Nazi de Hitler. Ce dernier s'était d'ailleurs allié à Mussolini qui était devenu le chef absolu de l'Italie en 1922. Malgré la disparition des régimes nazi et fasciste en 1945, le fascisme est revendiqué par certaines mouvances d'extrême droite (les néonazis et les néofascistes).



historiens comme autoritaires que fascistes, bien qu'ils puissent avoir des inclinations fascistes. Parmi eux, on peut citer : le parti nazi d'Hitler en Allemagne, l'austrofascisme de Dolfuss en Autriche, les Ugunskrusts en Lettonie, les Oustachis croates d'Antes Pavelic ainsi que bien encore d'autres.

### LE FASCISME APRES 1945

Après la défaite de 1945, les partis fascistes d'Europe se sont divisés en plusieurs petits groupes qu'on appelle



fréquemment "néo-nazis" ou néo-fascistes". Certains partisans des partis nazis et fascistes ont rejoint des partis d'extrême-droites. Ces partis sont tolérés par la plupart des démocraties d'Europe de l'Ouest. Aujourd'hui, certains pays d'Europe voient lors des élections les partis d'extrême-droite gagner beaucoup de voix. Pour éviter qu'un jour le fascisme reprenne le pouvoir, il faut bien choisir celui pour qui on vote aux élections et éviter de se joindre aux mouvements racistes.

Jillali Madria 3e4

### EXPANSION DU FASCISME PENDANT L'ENTRE DEUX GUERRES

Le Fascisme italien va inspirer plusieurs autres mouvements à travers le monde durant les années 1930 et 1940. La plupart de ces mouvements seront minoritaires alors que certains prendront le pouvoir mais sont considérés davantage par les

## Jean-François Champollion

En 1822, le français Champollion révolutionne la connaissance de l'Egypte ancienne en découvrant le secret des hiéroglyphes.



Il s'appelle Jean-François Champollion. Il est né en 1790, en pleine Révolution Française. Il n'a jamais été un bon élève. En plus, il était assez indiscipliné. Mais très tôt, vers 9 ans, il était passionné par les langues anciennes. Il a appris le latin, le grec ancien puis quatre langues différentes du Moyen

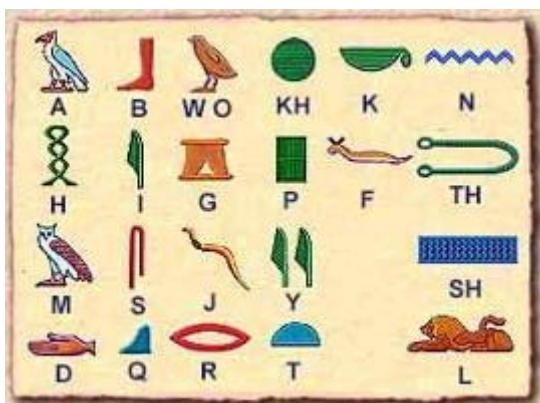
Orient. C'est là que se trouve l'Egypte. Il est fasciné par ce pays et son histoire. Il adorerait voyager là bas comme les scientifiques de l'expédition de Napoléon.

### La pierre de Rosette

Au début du 19e siècle, les hiéroglyphes sont une énigme pour les savants.

L'Egypte apporte un trésor : la pierre de Rosette. Sur cette dalle noire est gravée une même inscription, divisée en trois parties : l'une est écrite

en hiéroglyphes, la seconde dans une autre écriture égyptienne et la troisième en grec. Seul Champollion réussit à trouver la clé du système de l'écriture égyptienne. En effet, Champollion connaissait la langue grecque et a donc réussi à traduire les langues égyptiennes.



Alphabet hiéroglyphique phonétique : amusez vous à écrire comme les Egyptiens !



Salma t a Cheiha 6e4

## Un prix Goncourt à Quinet

**Mercredi 23 mars 2011, toutes les classes de 6<sup>e</sup> et la 3<sup>e</sup>2 ont rencontré le grand poète Abdellatif Laâbi au C.D.I du collège. Les 6e ont également écrit des poèmes, durant les ateliers d'écriture animés par la poète Dorothée Volut.**



© P. Box

La veille de l'arrivée d'Abdellatif Laâbi, nous avons affiché les poésies des élèves dans le collège pour qu'il se sente dans le monde poétique et se sente le bienvenu. **Hicham et Sarah** (6ème5)

Nous avons lu des poèmes à Abdellatif Laâbi. Il nous a conseillé de prendre le temps de lire, de ne pas réciter, de

montrer ce qu'on avait à l'intérieur de nous. **Mohamed, Naoumi, Souheila** (6ème6) Qu'il fallait faire sortir le poème avec la joie de son corps, et quand tout le monde a lu, Abdellatif Laâbi était content. **Soulef** (6ème 3)

Nos poèmes doivent sortir du coeur. **Macodé** (6e6) Il écoutait en fermant les yeux, il s'imaginait dans l'univers de la poésie. **Salwa** (6ème2) On voyait qu'il avait hâte d'écouter les élèves. **Ydriss** (6ème3)

Nous avons pu voir combien A. Laâbi après des années de prison continuait à s'exprimer et à défendre sa poésie et la liberté d'expression. A. Laâbi nous a montré qu'il fallait croire à ce qu'on faisait, il n'a jamais cessé d'écrire. **Meryem** (6ème6)

Nous avons appris qu'Abdellatif Laâbi a consacré sa vie à sa famille, à la poésie, à la littérature et à la défense de la liberté. (6ème1)

Il aime la politique car il combat pour la liberté d'expression. **Chaïma** (6ème6)

Il a écrit ses premières poésies vers l'âge de 15 ans. **Kenza** (6ème2)

Il a raconté comment il écrivait, au début c'est compliqué, puis les mots viennent tout seul. **Haçane** 6e2

Pour Abdellatif Laâbi, écrire c'est ouvrir des cages pour libérer les mots. Il nous a dit qu'il aurait pu être jardinier pour prendre soin des plantes comme il prend soin des mots. Il nous a appris qu'on pouvait avoir plusieurs passions. (6ème5)

Il a dit que quand il écrit, il ressent de la joie. **Riad** (6ème3)

Ecrire lui permet de se connaître, de faire sortir les mots de la cage, de partager ses idées et de défendre la solidarité, l'égalité et la liberté. Il écrira jusqu'à la fin de sa vie, s'il cesse d'écrire, sa vie s'arrête. 6e1

Quand il racontait sa vie, j'avais l'impression qu'il racontait la mienne. Grâce à l'école, il s'est ouvert des voies, par exemple écrire. **Amir** (6e6)

Quand il était en prison, sa femme, ses enfants et ses amis lui écrivaient des lettres, lui aussi écrivait beaucoup, il a aussi écrit trois livres en prison. **Sofia** (6e3)

Quand on le questionnait sur la prison, il ne voulait pas trop en parler, peut-être parce que c'est trop difficile pour lui. **Younna** (6ème 3)

Il nous a dit qu'il n'est pas intéressé par la célébrité mais ce qu'il veut dire c'est ce qu'il ressent vraiment. **Lilia** (6ème6)

On est ce qu'on est avec tout ce qu'on a traversé, les bons et les mauvais moments. **Chaïma** (6ème6)

Les parents de A. Laâbi étaient analphabètes. **Illias** (6ème4) Son père était sellier, il a mis tous ses enfants à l'école, alors A. Laâbi n'est pas devenu sellier comme son père, il est devenu poète. **Yacine** (6ème4)

Ce qui m'a plu c'est qu'on a travaillé sur lui et puis tout à coup, il est venu. **Mohamed** (6ème3)

Quand il répondait à nos questions, j'avais beaucoup d'émotions. **Kahyna** (6ème6)

Ses réponses à nos questions étaient très longues. **Agnès** (6ème2)

Il nous a appris la confiance en soi. **Mohamed** 6e6 Cela m'a fait un grand plaisir de le rencontrer car c'est une personne importante à mes yeux et aux yeux de ceux qui étaient présents. **Younes** 6e6

Cela m'a apporté une vraie rencontre. **Soulef** 6e3 A. Laâbi est un homme agréable et gentil. **Aïssa** 6e3 A. Laâbi, je l'ai trouvé merveilleux, c'est un homme bien. **Soumaré** (6ème )

Nous étions très heureux **Mehdi** (6ème6)

A. Laâbi nous a lu des poésies en français et en arabe, j'ai ressenti de la joie en l'écoutant. **Kenza** 6e2

**Compte rendu rédigé lors des séances de méthodologie avec Mme Ayard**



© P. Box



### La texture de l'instant

Prends le temps d'écouter, Riad, et saute dans le ciel,  
Laisse le sourire remplir ton visage, Djamel  
Fais venir les livres à toi, Sarah  
Fais tes premiers pas sur terre, profite de marcher en parlant, Ydriss  
Aboubacar, pense à l'été  
Soifoita, entends ton cœur amoureux  
Libère les mots, Eddy  
Touche le feu sans te brûler, fais vivre les licornes, Nabil  
Ecoute ce chant merveilleux, Ferial, celui des oiseaux et relève tes cheveux pour te rafraîchir  
Laisse-toi emporter par le vent, crée les étoiles, regarde les arbres, Adem  
Yasser, écoute à ta droite et parle  
Salmata, écris ton premier mot  
Prends le temps de grandir, Belkir, donne-toi un nom,  
Prends le plaisir du rire, Yassin  
Fais le choix de choisir, Sarah  
Touche tes tempes, Dorsaf  
Fais un vœu et souffle tes bougies, Soulef  
Rappelle-toi de la naissance de ta petite sœur, Sofia  
Sois intrépide, Kais, suis ton instinct  
Installe-toi confortablement sur ta chaise, Mohamed  
Pense à ton avenir, Youmna, rentre dans l'histoire  
Deviens un homme, Mountara, et dessine un soleil  
Iliass, n'aies pas peur, les mots vont venir  
Touche une fleur dans un jardin, Aissa  
Remplis-toi de silence, Mohamed, regarde le ciel

Poème collectif 6<sup>ème</sup> 3 et 6<sup>ème</sup> 4

### Nos rêves

Donner à ma mère les rêves qu'elle voudrait mais qu'elle n'a jamais pu réaliser  
Rendre la liberté aux esclaves  
Rêver aux baleines majestueuses  
Attendre et encore attendre que ma famille renaisse  
Faire le tour du monde avec mon père  
Voir mon grand-père une dernière fois  
Me réveiller et mettre en congé le mot travail  
Serrer la main du Chat Botté  
Voir Barack Obama rester président des Etats-Unis jusqu'au jour du jugement dernier  
Libérer les mots de leur support  
Voler debout dans l'air  
Faire qu'il pleuve en Afrique plus souvent  
Chercher le mot trouver  
Libérer les enfants de leurs souffrances  
Faire sortir la parole de la bouche d'un sourd  
Dire ce que je veux pendant toute une journée  
Rester moi-même toute ma vie  
Trouver ma voie pour ne rien regretter dans ma tombe  
Renforcer ma soif de culture  
Mettre des oreilles d'âne à la statue de la liberté et prendre une photo  
Me réveiller entre les deux rives  
Faire enrager le mot colère  
Pouvoir lire dans les pensées des autres  
Eliminer le mot méchanceté, le racisme et la guerre et laisser la place à l'amour, la gentillesse et la paix  
Faire rentrer la Nature dans mon cœur

Poème collectif 6<sup>ème</sup> 2



© P. Box



© P. Box

### Nos rêves

Faire écrire le mot stylo  
 Réchauffer le mot feu,  
 Me réveiller et savoir danser toutes les danses du monde  
 Aimer sans me soucier des préjugés  
 Voler près des nuages, voler auprès des ouvriers  
 Faire hurler le mot joie  
 Faire enfermer le mot prison  
 Faire rire le mot triste  
 Me réveiller tous les matins en me disant que ce sera une bonne journée  
 Faire siffler le mot oiseau, mais si je l'écris il va s'envoler !  
 Me transformer en dragon, ne jamais mourir  
 Faire fleurir le mot fleur, mais saura-t-il pousser ?  
 Soulever la terre, attraper les mouches : tout faire !  
 Faire aimer le mot aime  
 Activer le mot orange plein de vitamine C  
 Faire hurler le mot cri  
 Ouvrir le mot fermé  
 Comprendre les exercices en claquant des doigts  
 Faire sombrer le chaos dans les pétales de fleurs  
 Dresser les loups sans avoir besoin de leur parler  
 Déchirer l'indifférence entre mort et vie  
 Ecrire mon premier livre qui s'intitulerait : la solitude peut disparaître  
 Eclairer le mot lune

Poème collectif 6<sup>ème</sup> 1

### Nos rêves

Jouer à la perfection de la maladresse  
 Boire le bonheur  
 Rester assis seul sous un arbre  
 Me réveiller un jour dans les bras de la nature  
 Voir les indiens et leurs totems  
 Aimer sans que les gens se moquent  
 Aimer sans que les autres me disent ce que je dois faire  
 Traduire le portugais pour me faire comprendre de ma grand-mère  
 Ecrire un poème aujourd'hui et le garder pour mes enfants demain  
 Faire miauler le mot chat  
 Persuader ma mère que je l'aime  
 Persuader mes parents de la nécessité pour moi de voir le monde  
 Ecrire un journal du monde  
 Acquérir une nouvelle vie pour l'offrir  
 Libérer les algériens de la crise  
 Serrer la main de mes ancêtres.  
 Jouer à la joie de la fantaisie  
 Faire pousser un haricot pour monter au ciel  
 Serrer la main de tous les gens qui nous aiment  
 Attendre que le soleil se couche.

Poème collectif 6<sup>ème</sup> 6



## Nos rêves

Pouvoir traverser le temps  
Faire revenir les morts  
Libérer les couleurs  
Libérer la parole des animaux  
Libérer le poème  
Libérer la honte des humains  
Libérer les humains de leurs peurs  
Parler sans blesser  
Que mon cœur ne se brise jamais  
Libérer les escaliers du poids des hommes  
Redonner vie à Haïti  
Libérer les clochards de leur pauvreté  
Libérer les dessins pour qu'ils vivent dans l'univers  
Libérer ma colère pour me sentir mieux  
Libérer les divorces  
Dire à mes arrières-arrières grands-parents que je pense très fort à eux  
Libérer les fautes d'orthographe et les envoyer à la poubelle  
Libérer les sources de l'amour pour qu'elles coulent dans tous les pays  
Libérer mon cœur de ses larmes parce qu'il pleure

Poème collectif 6<sup>ème</sup> 3 et 6<sup>ème</sup> 4

## Nos rêves

Découvrir la pensée du découvrir  
Découvrir la personnalité de ma peau  
Me découvrir  
Découvrir la source de la naissance  
Découvrir le mystère d'une mère  
Découvrir la source des sourires et des gestes  
la source du goût de la vie  
la source des prénoms  
Découvrir la lumière du jour  
Boire à la source du silence  
Découvrir mes racines  
la source de mes rives  
la source du langage et de la nuit  
Découvrir mes os lorsqu'ils marchent  
Découvrir notre humour  
Découvrir la source d'un monde nouveau  
la source du partage

Poème collectif 6<sup>ème</sup> 5



## Bonjour Nathalie Papin

Les élèves de 6<sup>ème</sup> 5 ont lu quatre livres de Nathalie Papin en un mois. Ils ont rencontré l'auteur et sont ensuite allés voir la pièce *Debout*.

### Les livres

Nous avons tous lu *Debout*, l'histoire d'un enfant battu qui cherche une nouvelle mère. C'est une pièce de théâtre.

Nous avons lu à tour de rôle *Mange moi* qui parle d'une fille obèse qui rencontre un ogre, *Yolé Tom Gué* qui parle d'enfants dans un pays en guerre, *Le pays de rien* : l'histoire d'un roi qui enferme tout ce qui existe dans des cages.



« J'ai aimé *Mange moi* parce que je me demandais pourquoi l'ogre ne mangeait pas d'enfant, c'était bien. » **Asna**

« J'ai aimé *le pays de rien* parce que ça parle d'un roi qui abuse de son pouvoir. » **Michel et Nassifati**  
J'ai aimé *Yolé Tom Gué* car il y a des créatures comme un arbre qui marche. » **Bouchra**

### La rencontre

Vendredi 14 janvier nous avons rencontré Nathalie Papin au C.D.I. du collège. Nous lui avons posé plein de questions sur sa vie, sur son métier et sur ses livres. Elle n'a pas pu ou su répondre à toutes nos questions car elle-même n'a pas les réponses. Ensuite elle nous a lu en exclusivité son dernier livre, une pièce de théâtre, la suite du pays de rien qui s'appelle *un, deux, roi*. L'ambiance était chaleureuse et nous étions tous concentrés.

« J'ai appris qu'elle avait inventé le titre *Yolé Tom Gué* qui ne veut rien dire. » **Chahida**

« J'ai aimé *Debout* car il m'a appris qu'on ne peut pas changer de mère. » **Abderraouf**

« J'ai aimé les mères de *Debout*. » **Sarah**

« Je conseillerai à mes camarades de lire des livres et d'aller au théâtre, le théâtre, c'est comme la vie. » **Aminé**

« J'ai aimé la lecture de Nathalie Papin. » **Natacha**

### Voici quelques extraits de la rencontre

Je suis écrivain de textes de théâtre.

**Pourquoi vos livres sont tristes ?**

Vous trouvez que c'est triste ? On peut passer du rire aux larmes. Qu'est-ce qui fait qu'on renaît ? *Debout*, c'est un livre sur la mort, c'est un livre sur la vie. Ce livre commence par la mort et finit par la vie.

**D'où vous vient l'idée des mères ?**

Je voulais des mères symboliques, imaginaires.

**Quelle est votre mère préférée ?**

La mienne ! Décaèdre, La mère des mères







**Pourquoi n'avoir pas parlé de la mère de debout ?**

Parce qu'il veut en changer.

**Et son père ?**

Il ne connaît pas son père : c'est écrit : il dit : et ton père jamais vu !

**Pourquoi écrivez-vous des livres pour enfants ?**

Je ne sais pas, cela m'intéresse d'être là, c'est compliqué à dire.

Jean-Claude Grimbart dit une chose très belle : Moi quand j'étais jeune je pensais que j'avais

les mères, mère jardin apprend grâce à Debout, il apprend aux mères du simple fait qu'il est là.

J'aime quand il n'y a pas de fin, j'écris entre le début et la fin

**Les livres que vous écrivez, qui vous a donné les idées ?**

C'est souvent des questions, j'ai souvent une question qui devient importante et je cherche la réponse. La question de l'origine pour manger moi : c'était la dévoration.

Pour moi le monde imaginaire n'est pas séparé du monde réel, j'ai besoin des deux.

**Toutes vos histoires ne sont pas vraies ?**

Si, elles sont vraies, moi j'y crois à mes histoires

**La mère de Debout était-elle malade ?**

Je ne raconte pas l'histoire de la mère, je raconte un fait, l'histoire de Debout.

**Est-ce qu'il y aura une suite à Debout ?**

Non ce n'est pas possible. Je suis en train d'écrire la suite de petit fils du roi du pays de rien, le petit garçon entre dans le monde des rois pour chercher son grand-père. Il y a beaucoup d'enfermement dans mes textes.



des choses à dire aux adultes, maintenant que je suis vieux, j'ai des choses à dire aux enfants, on verra qui avait raison quand je serais mort !

Je ne réponds pas vraiment à la question !

**Pourquoi Debout essaie-t-il de mourir ?**

Parce qu'il ne peut plus supporter sa vie, il n'a pas d'autre espace.

**Pourquoi l'histoire passe-t-elle si vite ?**

C'était long, cela a duré 8 ans, c'est le temps qu'il lui a fallu pour grandir.

**Pourquoi a-t-il choisi une mère puis une autre ?**

Il lui manque toujours quelque chose. Il se passe que c'est lui qui va faire bouger

## La représentation

Nous sommes allés au théâtre Massalia à la friche Belle de mai jeudi 19 janvier pour voir le spectacle **Debout** mis en scène par la compagnie Arkétal.

Les personnages étaient des marionnettes en papier mâché, en tissu et en fil de fer.

Pour représenter le cimetière, il y avait une table avec un trou puis des panneaux transparents posés sur le sol pour créer des effets d'ombre et il y avait une grande structure en fer pour représenter le monde des mères.

**La classe de 6e5**



Tintin est un héros de bande-dessinée créé en 1929 par le dessinateur belge Hergé dit Georges Remi. Mais comment ce héros de papier a-t-il pu devenir l'un des héros les plus célèbres dans le monde? Et bien je vous invite donc à découvrir l'histoire de Tintin et son succès à travers le monde.

## Une petite biographie de l'auteur



**Hergé**, de son vrai nom Georges Remi, est un auteur de bandes dessinées belge né le 22 mai 1907 à Etterbeek et mort le 3 mars 1983 à Woluwe-Saint-Lambert, en Belgique. Il est principalement connu pour avoir créé les Aventures de Tintin et Milou.

D'abord dessinateur amateur dans une revue scoute, il signe ses planches sous le pseudonyme «Hergé» en 1924. Il entre quelques mois plus tard dans le supplément du journal Le Vingtième, le Petit Vingtième, où il débute le 10 janvier 1929 les Aventures de Tintin et Milou. En 1934, Hergé rencontre Tchang Tchong-Jen, jeune étudiant chinois qui bouleverse sa façon de penser et son dessin.

Pendant la seconde guerre mondiale, Hergé est accusé d'avoir collaboré en travaillant dans un journal contrôlé par les Allemands, "Le Soir".

Après la guerre, Tintin lui confère une renommée internationale. Il met au point durant les années 50 et 60 une technique graphique dont il est le chef de file : **La ligne Claire**.

Après des hommages internationaux et ses retrouvailles avec Tchang (1981), il meurt d'une leucémie en 1983. Il a laissé derrière lui toute une œuvre.

## Les aventures de Tintin



Les Aventures de **Tintin** content les aventures du jeune reporter belge Tintin toujours accompagné de son Fox-terrier Milou puis plus tard du professeur Tournesol et du capitaine Haddock. On peut reconnaître Tintin grâce à sa mèche rebelle et ses pantalons de golf.

Il est toujours accompagné de son chien **Milou** qui présente un caractère étonnamment humain. Il est toujours prêt à défendre son maître de tous les dangers.

Plus tard, le jeune reporter rencontrera dans l'album "Le Crabe aux pinces d'or" le **capitaine**

## Archibald Haddock.

Descendant d'un capitaine de la marine royale de Louis XIV, Haddock deviendra l'inséparable ami de Tintin. En effet ce dernier va l'aider à vaincre son penchant pour l'alcool et son ancien second : Allan Thompson. Le capitaine Haddock est le propriétaire du château de Moulinsart. Il a horreur des chansons de Bianca Castafiore qui semble être amoureuse de lui.



**Le professeur Tournesol** est un scientifique de renommée internationale qui est sourd d'oreille. Ce qui agace beaucoup le capitaine Haddock. On le rencontre pour la première fois dans l'album "Le trésor de Rackham le rouge" où il construit un sous-marin en forme de requin afin que Tintin et Haddock retrouvent

le trésor perdu de Rackham le rouge dans La Licorne. Il est souvent poursuivi par des espions de pays étrangers (comme la Bordurie) à cause de ses inventions. Il sera également l'inventeur de la fusée qui permettra à nos héros d'aller sur la lune.

## Les Dupondt

sont deux policiers qui font équipe. Contrairement à ce qu'on croit, ils ne sont pas frères car leurs noms de famille ne se terminent pas de la même manière. Ils apparaissent pour la première fois dans l'album "Les Cigares du pharaon" sous les noms de X33 et X33 bis. Les Dupondt sont très maladroits (ils accumulent un nombre impressionnant de chutes, de glissades et d'accidents).



Mais Tintin n'a pas que des amis. Il a aussi de



redoutables ennemis dont le plus célèbre est sans doute **Rastapopoulos**. Il apparaît pour la première fois dans les "Cigares du pharaon" où il est producteur de film. Dans le "Lotus Bleu" on apprend qu'il dirige le trafic international d'opium.

Rastapopoulos apparaît par la suite dans "Coke en Stock" et "Vol 714 pour Sydney" où à la fin il se fait enlever par des extraterrestres. Il semble que Rastapopoulos réapparaisse dans l'album inachevé "Tintin et l'Aph art" où il est déguisé en mage nommé Endadine Akass.



## Les Albums de Tintin

Les albums de Tintin comptent 24 albums dont un inachevé et ils ont été publiés entre 1930 et 1986. **Chaque album fait référence à l'actualité internationale de l'époque.** Par exemple, "Tintin aux pays des Soviets" a été publié à l'époque l'Europe était anti-bolcheviks. "Tintin et les Picaros" fait référence aux coups d'états en Amérique du Sud et au contexte de Cuba.

**Pour réaliser ses albums, Hergé a une bonne méthode de travail.** Il est aidé par des collaborateurs tels que Jacques Martin (le créateur d'Alix.) et de Bob de Moor. Tout d'abord, Hergé écrit un synopsis de 2 ou 3 pages puis fait un découpage graphique. Cela fait, il commence les crayonnés de ses planches sur des feuilles A2. Puis avec un calque, Hergé reporte ses dessins au propre. Les décors des planches sont faits par ses collaborateurs. Ensuite, Hergé fait l'encrage des personnages et ses collaborateurs ceux des décors. La mise en couleurs est faite par des coloristes. Une fois les épreuves terminées, les planches vont chez le photographe qui combine le tracé en noir, la planche



coloriée et les dialogues. Il ne reste plus qu'à mettre les machines en route et expédier les albums frais à travers le monde.

Les albums de Tintin ont été vendus à plus de 320 millions d'exemplaires et traduits dans plus d'une centaine de langues.

**Djillali Madria 3e4**

## Les haïku

Le haïku est petit poème japonais de trois vers 5, 7 et 5 syllabes. Il doit parler de la nature ou des saisons. On peut exprimer des sensations. Les haïku ont été inventés au 16ème siècle. Au 20ème siècle on pratique encore les haïku.

Voici des haïku écrits par la classe de 6e6 avec Mme Merle et Mme Ayard

**Anissa Souane 6e**

Contemple la pluie La fine pluie de l'automne Il pleut en automne. **Akkram**

Et l'automne arrive C'est la nuit la lune brille Je vois les étoiles. **Anissa K.**

J'entends les pandas Qui grignotent les bambous Je suis très heureux. **Sami**

Et quand vient l'automne Mon cœur grandit dans ma main Et s'envole loin. **Meryem**

Les gens se promènent Les feuilles mortes s'envolent Les paroles aussi. **Younes**

Lorsque vient l'automne J'ai envie de voyager Jusqu'au bout du ciel. **Naoumi**

L'automne a des feuilles L'hiver a son blanc manteau Les saisons sont belles. **Souhayla**

L'automne arrivé Les feuilles tombent en forêt J'aimerais rester. **Elamine**

J'entendais le vent Le vent souffler sur ma main Siffler quand je joue. **Mélissa**

Quand vient l'automne L'envie me prend de sortir De sentir le vent. **Camillia**

Les gens en automne Marchent silencieusement : Pensées apaisées **Kahyna**

Je fais un dessin Pendant que les feuilles tombent Et je suis heureuse. **Anissa S.**

En jouant au foot Je suis mouillé par la pluie : Cela ne fait rien. **Abderhamane**

Aller en montagne Où tombent les feuilles mortes C'est triste l'automne. **Mohamed**

La lumière et l'eau Il pleut souvent en automne La lumière est faible. **Yacine**

L'automne qui tourne Les feuilles tombent par terre Les nuages bougent. **Mehdi**

Regardez les pierres Elles s'endorment, mais entendent La berceuse d'automne. **Chaïma**

Entrez en silence L'automne est là devant vous Tout beau et tremblant. **Kahina**

Les oiseaux ont froid les feuilles tombent des arbres l'automne rend triste. **Diego**

## Rencontre du cinéma sud américain

Dans le cadre des 13èmes Rencontres du Cinéma Sud-Américain, tous les élèves de 4<sup>ème</sup> qui étudient l'espagnol en LV2, ont eu l'occasion d'aller voir en avant-première au cinéma à la Friche de la Belle de Mai le film hispanique « **Hermano** » de Marcel Rasquin (Venezuela, 2010- Comédie dramatique).

Ce film a remporté le grand prix du meilleur film lors du Festival international de Moscou ainsi que les prix décernés par le public et les critiques.



**Voici quelques réactions recueillies auprès des élèves de 4<sup>e</sup> 6 après la projection du film :**

« J'ai bien aimé le film de Marcel Rasquin car il évoque la véritable vie du Venezuela » **Farouk**

« J'ai beaucoup aimé ce film. Il m'a beaucoup ému » **Zineddine**

« C'est un film bien car il drôle, impressionnant et très triste avec beaucoup d'amour. L'amour de la famille, l'amour du football. Sincèrement je n'ai pas regretté d'avoir vu ce film car le réalisateur m'a impressionné en mélangeant plusieurs thématiques : l'amour, la violence, l'action, la tristesse, le chagrin » **Ayoub E.**

« J'ai bien aimé ce film parce qu'il parlait de football mais ce film reste mystérieux car nous ne connaissons pas la fin. Nous ne savons pas ce qu'est devenu Daniel. Daniel est-il mort ? Est-il en prison ? Est-il chez lui ? Est-il caché ? C'est un très beau film » **Ayoub Z.**

Il raconte l'histoire de Daniel et Julio, deux frères de cœur qui jouent au football dans leur quartier au Venezuela et rêvent de toutes leurs forces de devenir un jour footballeurs professionnels dans la célèbre équipe Caracas Fútbol Club. Ces deux frères doivent choisir, sur le terrain, ce qui est le plus important : la cohésion de la famille, le goût de la vengeance ou le rêve de leurs vies.

« *Hermano* est un fil qui m'a touché car il y a beaucoup d'action. Malgré la fin, c'est un bon film » **Saliou.**

« J'ai bien aimé ce film car il y avait beaucoup d'amour entre cette famille. En se vengeant Daniel renonce à son rêve et c'est son frère qui prend son rêve » **Akima.**

Avant de se rendre au cinéma, les élèves ont travaillé sur le Venezuela et ont découvert sa réalité socioculturelle.

« Je n'aime pas ce film car il y a trop de foot et parce que Daniel se venge à la fin » **Nora.**

Après la projection, les élèves ont pu débattre sur les problèmes de la violence dans les quartiers pauvres et ils se sont questionnés sur les moyens mis en œuvre pour permettre la prévention.

« J'ai apprécié ce film parce qu'il parle d'une histoire sentimentale qui peut être vraie. J'ai découvert dans ce film l'histoire d'une famille et d'une cité. On peut comprendre l'amour entre deux frères. Il faut avouer que ce film nous apprend que la famille passe avant tout et elle est sacrée » **Mouniati.**

En effet, à travers son film le réalisateur nous fait comprendre qu'en apportant le sport et le cinéma dans les quartiers pauvres, nous pouvons éloigner le mal, la drogue et la violence. Il faut croire en ses rêves et ne jamais tomber dans le mal afin de voir un jour ses rêves se réaliser. C'est l'un des principaux messages véhiculé dans ce film.

« J'ai aimé ce film. Le scénario était très bien réfléchi et la fin aussi. Ce que j'ai aimé c'est la relation de famille, le football. *Hermano* m'a beaucoup plu et j'aimerais le revoir encore une fois » **Adine.**

« Le film *Hermano* m'a beaucoup plu car les acteurs interprétaient bien leur rôle. Le film se passe dans un pays au contexte difficile où la sécurité est instable. Je n'ai pas aimé la fin car il n'y a qu'un frère qui réalise son rêve » **Hakim.**

**M. Roblès**



## Les enfants star

### Michael Jackson

Avec 750 MILLIONS d'albums vendus, Michael JACKSON est une légende à lui tout seul ! Il reste exceptionnel dans l'histoire de la musique.



**M i c h a e l J A C K S O N** quand il est jeune. il a commencé à 5 ans avec ses frères leur style c'est le disco. Leur groupe s'appelait les Jackson Five.

**M i c h a e l** quand il est **ROI de la POP.** Son album qui s'appelle «Thriller» est le plus vendu de l'histoire de la musique



Michael JACKSON fait un nouvel album avec Akon qui s'appelle «Hold My Hand» avant sa mort.

Michael nous a quitté en 2009, ce fût certainement un des chanteurs les plus célèbres de la fin du 20ème siècle. Mais le connaissez-vous vraiment ?

#### Quiz Michael JACKSON

1. quel jour Michael JACKSON est il mort ?

2. Comment s'appelle la chanson où Michael JACKSON était un zombie

3. La chanson que Akon a chanté avec Michael s'appelle :

4. les soeurs de Michael s'appellent :

5. La chanson où il aide les pauvres s'appelle

6 . Michael JACKSON a fait un chanson avec Janet JACKSON s'appelle

Soifata Cheiha 6e4

### Justin Bieber

Justin Bieber est née le 1er mars 1994. A 12 ans, il s'inscrit, sans jamais avoir suivi de cours de chant, à un concours de chant local, à Stratford, où il termine deuxième en interprétant Respect d'Aretha Franklin. Sa mère publie sur Youtube une vidéo de ce concours, pour sa famille et ses amis qui n'avaient pas pu y assister : celle-ci est vue en quelque jours par des milliers d'internautes. Suivent au cours de l'année 2007 d'autres vidéos où il reprend des titres R&B.



Justin Bieber sort son premier single, One Time, le 7 juillet 2009 qui très vite se classe dans les premières places du hit-parade canadien. Son premier album, My World, est lancé le 17 novembre 2009 aux Etats Unis, où il arrive en tête des ventes.

Laini Ahmed 6e1

### Willow Smith

Willow Smith est une petite chanteuse qui a beaucoup de succès !! Willow est la fille de Will Smith, elle débuta sa carrière cinématographique à 7 ans aux côtés de son père dans le film **Je suis une légende**.

Et son second film, Kit Kittredge : An American Girl, est sorti le 2 juillet 2008. En juin 2010, lors d'une entrevue accordée dans l'émission télévisée Lopez



Tonight, sa mère annonce que sa fille enregistrera un premier album. Willow, a annoncé peu de temps après cet entretien son single suivant, 21<sup>st</sup> Century Girl. Elle chante sa chanson Whip My Hair pour la première fois sur le plateau de The Oprah Winfrey Show, single qui est sorti le lendemain de cette performance. Elle est devenue chanteuse grâce à son père. Si elle n'avait pas des parents célèbres, elle ne serait pas devenue star. Je trouve que c'est quand même une bonne chanteuse. Mais je pense que cette star ne va pas durer. Déjà maintenant on en parle moins.

Chaïma Soule Mdahoma 6e5

#### Réponses du quiz

1. 25 juin 2009 2. Thriller 3. Hold my hand 4. Janet, La Toya et Rebbie 5. You and for me 6. Scream

## Les super dessins !

J'aime beaucoup les dessins que fait Meriem et j'ai voulu qu'on les montre dans le journal !



NOM: Hasnaoui  
PRENOM: Myriam  
Age :14 ans Classe : 3<sup>o</sup>4

**A quel âge as-tu commencé à dessiner ?**

J'ai commencé à dessiner à 7 ans.

**Quel dessin réussis-tu le mieux ?**

le cheval et le tigre.

**Veux-tu être artiste ?**

Non je dessine juste pour le plaisir.

**Est-ce que tu fais des dessins par toi même?**

Non je n'invente pas de personnages.

Anissa Soule 6e



## Blagues

un chameau dit à un dromadaire:

-comment ça va ?

-bien, je bosse, et toi?

-je bosse ,je bosse!

La maitresse dit à julien:

-une grande rue s'appelle une artère.

-ouais, et la traverser sans se faire écraser,c'est une veine!

A la campagne. Un Parisien traverse un hameau à vive allure avec sa voiture. Soudain! une poule traverse la route et il ne peut l'éviter. Honnête, il prend la volaille et se présente à la ferme la plus proche. Il s'adresse à l'agriculteur et lui demande :

- "Ce n'est pas à vous cette poule ?"

- "Ben non, mon brave monsieur, les miennes ne sont pas aussi plates !"

Deux femmes qui discutent :

- "Alors, et votre bébé, comment va-t-il ?"

- "Hé bien, il marche depuis deux mois."

- "Ho ! hé bien, il doit être loin à l'heure qu'il est !

Badia Kheraifia 6e2

## Recette : spaghetti bolognaises

### Ingrédients :

2 oignons coupés en petits morceaux

2 carottes râpées fines

1/2 c.à s. de sel

1/2 c.à s. de poivre

1/2 c.à s. de basilic

1/2 c.à s. d'ail

500g de viande hachée

3 c.à s. de concentré de tomate

2 c. à s. de lait

1 kg de pâtes

70 g de fromage râpé

Faire cuire les pâtes.

Couper les oignons en petits morceaux. Les faire cuire dans l'huile d'olive à la poêle. Ajouter le sel, le poivre, le basilic et l'ail. Mélanger avec une cuillère en bois.

Quand ils sont bien cuits, ajouter les carottes et la viande hachée. Laisser mijoter 15mn.

Ajouter le concentré de tomate et le lait.

Servir sur les pâtes et saupoudrer de fromage.

Bon appétit !

Houda Guezzim 5e6

